

Corpus Hermeticum



Hermes Trismegistus

edição
eBooksBrasil

Corpus Hermeticum
Hermes Trismegistus
Digital sources
THE ALCHEMY WEB SITE AND VIRTUAL LIBRARY
www.levity.com/alchemy

RocketEdition september 1999

©THE ALCHEMY WEB SITE AND VIRTUAL LIBRARY

Corpus Hermeticum Hermes Trismegistus

**Translated by John Everard from the Ficino Latin
translation**

Table of Contents

The First Book
The Second Book
"Poemander"
Third Book
The Holy Sermon
The Fourth Book
The Key
The Fifth Book
That God is not Manifest and yet most Manifest
The Sixth Book
That in God alone is Good
The Seventh Book
His Secret Sermon in the Mount
The Eighth Book
That The Greatest Evil In Man, Is The Not Knowing God
The Ninth Book
A Universal Sermon to Asclepius
The Tenth Book
The Mind to Hermes
The Eleventh Book
Of the Common Mind to Tat
The Twelfth Book
His Crater or Monas
The Thirteenth Book
Of Sense and Understanding

**The Fourteenth Book
His Crater or Monas
The Fifteenth Book
Of Truth to His Son Tat
The Sixteenth Book
That None of the Things that are, can Perish.
The Seventeenth Book
To Asclepius, to be Truly Wise**

**APPENDIX
Emerald Tablet of Hermes
Different translations and various commentaries upon it.
Organized by Jon Marshall.**

This edition

Hermes Trismegistus Corpus Hermeticum

The First Book.

1. O my Son, write this first Book, both for Humanity's sake, and for Piety towards God.

2. For there can be no Religion more true or just, than to know the things that are; and to acknowledge thanks for all things, to him that made them, which thing I shall not cease continually to do.

3. What then should a man do, O Father, to lead his life well, seeing there is nothing here true ?

4. Be Pious and Religious, O my Son, for he that doth so, is the best and highest Philosopher; and with- out Philosophy, it is impossible ever to attain to the height and exactness of Piety or Religion.

5. But he that shall learn and study the things that are, and how they are ordered and governed, and by whom and for what cause, or to what end, will acknowledge thanks to the Workman as to a good Father, an excellent Nurse and a faithful Steward, and he that gives thanks shall be Pious or Religious, and he that is Religious shall know both where the truth is, and what it is, and learning that, he will be yet more and more Religious.

6. For never, O Son, shall or can that Soul which while it is in the Body lightens and lifts up itself to know and comprehend that which is Good and True, slide back to the

contrary; for it is infinitely enamoured thereof. and forgetteth all Evils; and when it hath learned and known its Father and progenitor it can no more Apostatize or depart from that Good.

7. And let this, O Son, be the end of Religion and Piety; whereunto when thou art once arrived, thou shalt both live well, and die blessedly, whilst thy Soul is not ignorant whether it must return and fly back again.

8. For this only, O Son, is the way to the Truth, which our Progenitors travelled in; and by which, making their Journey, they at length attained to the Good. It is a Venerable way, and plain, but hard and difficult for the Soul to go in that is in the Body.

9. For first must it war against its own self, and after much Strife and Dissention it must be overcome of one part; for the Contention is of one against two, whilst it flies away and they strive to hold and detain it.

10. But the victory of both is not like; for the one hasteth to that which is Good, but the other is a neighbour to the things that are Evil; and that which is Good, desireth to be set at Liberty; but the things that are Evil, love Bondage and Slavery.

11. And if the two parts be overcome, they become quiet, and are content to accept of it as their Ruler; but if the one be overcome of the two, it is by them led and carried to be punished by its being and continuance here.

12. This is, O Son, the Guide in the way that leads thither for thou must first forsake the Body before thy end, and get the victory in this Contention and Strifeful life, and when thou hast overcome. return.

13. But now, O my Son, I will by Heads run through the things that are: understand thou what I say, and remember what thou hearest.

14. All things that are, are moved; only that which is not, is unmovable.

15. Every Body is changeable.

16. Not every Body is dissolvable.

17. Some Bodies are dissolvable.

18. Every living thing is not mortal.

19. Not every living thing is immortal.

20. That which may be dissolved is also corruptible.

21. That which abides always is unchangeable.

22. That which is unchangeable is eternal.

23. That which is always made is always corrupted.

24. That which is made but once, is never corrupted, neither becomes any other thing.

25. First, God; Secondly, the World; Thirdly, Man.

26. The World for Man, Man for God.

27. Of the Soul, that part which is Sensible is mortal, but that which is Reasonable is immortal.

28. Every essence is immortal.

29. Every essence is unchangeable.

30. Every thing that is, is double.
31. None of the things that are stand still.
32. Not all things are moved by a Soul, but every thing that is, is moved by a Soul.
33. Every thing that suffers is Sensible, every thing that is Sensible suffereth.
34. Every thing that is sad rejoiceth also, and is a mortal living Creature.
35. Not every thing that joyeth is also sad, but is an eternal living thing.
36. Not every Body is sick; every Body that is sick is dissolvable.
37. The Mind in God.
38. Reasoning (or disputing or discoursing) in Man,
39. Reason in the Mind.
40. The Mind is void of suffering.
41. No thing in a Body true.
42. All that is incorporeal, is void of Lying.
43. Every thing that is made is corruptible.
44. Nothing good upon Earth, nothing evil in Heaven.
45. God is good, Man is evil.
46. Good is voluntary, or of its own accord.

47. Evil is involuntary or against its will.
48. The Gods choose good things, as good things.
49. Time is a Divine thing.
50. Law is Humane.
51. Malice is the nourishment of the World.
52. Time is the Corruption of Man.
53. Whatsoever is in Heaven is unalterable.
54. All upon Earth is alterable.
55. Nothing in Heaven is servanted, nothing upon Earth free.
56. Nothing unknown in Heaven, nothing known upon Earth.
57. The things upon Earth communicate not with those in Heaven.
58. All things in Heaven are unblameable, all things upon Earth are subject to Reprehension.
59. That which is immortal, is not mortal: that which is mortal is not immortal.
60. That which is sown, is not always begotten; but that which is begotten always, is sown.
61. Of a dissolvable Body, there are two Times, one from sowing to generation, one from generation to death.
62. Of an everlasting Body, the time is only from the

Generation.

63. Dissolvable Bodies are increased and diminished,

64. Dissolvable matter is altered into contraries; to wit, Corruption and Generation, but Eternal matter into its self, and its like.

65. The Generation of Man is Corruption, the Corruption of Man is the beginning of Generation.

66. That which off-springs or begetteth another, is itself an offspring or begotten by another.

67. Of things that are, some are in Bodies, some in their Ideas.

68. Whatsoever things belong to operation or working, are in a Body.

69. That which is immortal, partakes not of that which is mortal.

70. That which is mortal, cometh not into a Body immortal, but that which is immortal, cometh into that which is mortal.

71. Operations or Workings are not carried upwards, but descend downwards.

72. Things upon Earth do nothing advantage those in Heaven, but all things in Heaven do profit and advantage the things upon Earth.

73. Heaven is capable and a fit receptacle of everlasting Bodies, the Earth of corruptible Bodies.

74. The Earth is brutish, the Heaven is reasonable or rational.

75. Those things that are in Heaven are subjected or placed under it, but the things on Earth, are placed upon it.

76. Heaven is the first Element.

77. Providence is Divine Order.

78. Necessity is the Minister or Servant of Providence.

79. Fortune is the carriage or effect of that which is without Order; the Idol of operation, a lying fantasy or opinion.

80. What is God? The immutable or unalterable Good.

81. What is Man? An unchangeable Evil.

82. If thou perfectly remember these Heads, thou canst not forget those things which in more words I have largely expounded unto thee; for these are the Contents or Abridgment of them.

83. Avoid all Conversation with the multitude or common People, for I would not have thee subject to Envy, much less to be ridiculous unto the many.

84. For the like always takes to itself that which is like, but the unlike never agrees with the unlike: such Discourses as these have very few Auditors, and peradventure very few will have, but they have something peculiar unto themselves.

85. They do rather sharpen and whet evil men to their maliciousness, therefore it behoveth to avoid the multitude and take heed of them as not understanding the virtue and power of the things that are said.

86. How dost Thou mean, O Father?

87. Thus, O Son, the whole Nature and Composition of those living things called Men, is very prone to Maliciousness, and is very familiar, and as it were nourished with it, and therefore is delighted with it. Now this wight if it shall come to learn or know, that the world was once made, and all things are done according to Providence and Necessity, Destiny, or Fate, bearing Rule over all: Will he not be much worse than himself, despising the whole because it was made. And if he may lay the cause of evil upon Fate or Destiny, he will never abstain from any evil work.

88. Wherefore we must look warily to such kind of people, that being in ignorance, they may be less evil for fear of that which is hidden and kept secret.

The Second Book. called "Poemander."

1. My Thoughts being once seriously busied about the things that are, and my Understanding lifted up, all my bodily Senses being exceedingly holden back, as it is with them that are very heavy of sleep, by reason either of fulness of meat, or of bodily labour. Me thought I saw one of an exceeding great stature, and an infinite greatness call me by my name, and say unto me, "What wouldest thou Hear and See? or what wouldest thou Understand, to Learn, and Know!"

2. Then said I, " Who art Thou?"

"I am," quoth he, "Poemander, the mind of the Great Lord, the most Mighty and absolute Emperor: I know what thou wouldest have, and I am always present with thee."

3. Then said I, "I would Learn the Things that art, and Understand the Nature of them and know God."

"How?" said he.

I answered, "That I would gladly hear."

Then he, "Have me again in thy mind, and whatsoever thou wouldst learn, I will teach thee."

4. When he had thus said, he was changed in his Idea or Form and straightway in the twinkling of an eye, all things were opened unto me: and I saw an infinite Sight, all things were become light, both sweet and exceedingly pleasant; and I was wonderfully delighted in the beholding it.

5. But after a little while, there was a darkness made in part, coming down obliquely, fearful and hideous, which seemed

unto me to be changed into a Certain Moist Nature, unspeakably troubled, which yielded a smoke as from fire; and from whence proceeded a voice unutterable, and very mournful, but inarticulate, insomuch that it seemed to have come from the Light.

6. Then from that Light, a certain Holy Word joined itself unto Nature, and out flew the pure and unmixed Fire from the moist Nature upward on high; it is exceeding Light, and Sharp, and Operative withal. And the Air which was also light, followed the Spirit and mounted up to Fire (from the Earth and the Water) insomuch that it seemed to hang and depend upon it.

7. And the Earth and the Water stayed by themselves so mingled together, that the Earth could not be seen for the Water, but they were moved, because of the Spiritual Word that was carried upon them.

8. Then said Poemander unto me, "Dost thou understand this Vision, and what it meaneth?"

"I shall know," said I.

Then said he, "I am that Light, the Mind, thy God, who am before that Moist Nature that appeareth out of Darkness, and that Bright and Lightful Word from the Mind is the Son of God."

9. "How is that?" quoth I.

"Thus," replied he, "Understand it, That which in thee Seeth and Heareth, the Word of the Lord, and the Mind, the Father, God, Differeth not One from the Other, and the Unison of these is Life."

Trismegistus. "I thank thee."

Pimander. "But first conceive well the Light in thy mind and know it."

10. When he had thus said, for a long time me looked steadfastly one upon the other, insomuch that I trembled at his Idea or Form.

11. But when he nodded to me, I beheld in my mind the Light that is in innumerable, and the truly indefinite Ornament or World; and that the Fire is comprehended or contained in or by a most great Power, and constrained to keep its station.

12. These things I understood, seeing the word of Pimander; and when I was mightily amazed, he said again unto me, "Hast thou seen in thy mind that Archetypal Form, which was before the Interminated and Infinite Beginning?" Thus Pimander to me.

"But whence," quoth I, "or whereof are the Elements of Nature made?"

Pimander : "Of the Will and Counsel of God; which taking the Word, and beholding the beautiful World (in the Archetype thereof) imitated it, and so made this World, by the principles and vital Seeds or Soul-like productions of itself."

13. For the Mind being God, Male and Female, Life and Light, brought forth by his Word; another Mind, the Workman: Which being God of the Fire, and the Spirit, fashioned and formed seven other Governors, which in their Circles contain the Sensible World, whose Government or Disposition is called Fate or Destiny.

14. Straightway leaped out, or exalted itself front the downward born Elements of God, the Word of God into the clean and pure Workmanship of Nature, and was united to the Workman, Mind, for it was Consubstantial; and so the downward born Elements of Nature were left without

Reason, that they might be the only Matter.

15. But the Workman, Mind, together with the Word, containing the Circles and Whirling them about, turned round as a Wheel his own Workmanships, and suffered them to be turned from an indefinite Beginning to an undeterminable End; for they always begin where they end.

16. And the Circulation or running round of these, as the Mind willeth, out of the lower or downward-born Elements brought forth unreasonable or brutish creatures, for they had no reason, the Air flying things, and the Water such as swim.

17. And the Earth and the Water was separated, either from the other, as the Mind would: and the Earth brought forth from herself such Living Creatures as she had, four-footed and creeping Beasts, wild and tame.

18. But the Father of all things, the Mind being Life and Light, brought forth Man, like unto himself, whom he loved as his proper Birth, for he was all beauteous, having the Image of his Father.

19. For indeed God was exceedingly enamoured of his own Form or Shape, and delivered unto it all his own Workmanships. But he seeing and understanding the Creation of the Workman in the whole, would needs also himself Fall to Work, and so was separated from the Father, being in the sphere of Generation or operation.

20. Having all Power, he considered the Operations or Workmanships of the Seven; but they loved him, and every one made him partaker of his own Order.

21. And he learning diligently and understanding their Essence, and partaking their nature, resolved to pierce and

break through the Circumference of the Circles, and to understand the Power of him that sits upon the Fire.

22. And having already all power of mortal things, of the Living, and of the unreasonable Creatures of the World, stooped down and peeped through the Harmony, and breaking through the strength of the Circles, so shewed and made manifest the downward-born Nature, the fair and beautiful Shape or Form of God.

23. Which when he saw, having in itself the unsatiable Beauty and all the Operation of the Seven Governors, and the Form or Shape of God, he Smiled for love, as if he had seen the Shape or Likeness in the Water, or the shadow upon the Earth of the fairest Human form.

24. And seeing in the Water a shape, a shape like unto himself in himself he loved it, and would cohabit with it; and immediately upon the resolution, ensued the Operation, and brought forth the unreasonable Image or Shape.

25. Nature presently laying hold of what it so much loved, did wholly wrap herself about it, and they were mingled, for they loved one another.

26. And for this cause, Man above all things that live upon Earth, is double; Mortal because of his Body, and Immortal because of the substantial Man: For being immortal, and having power of all things, he yet suffers mortal things, and such as are subject to Fate or Destiny.

27. And therefore being; above all Harmony, he is made and become a servant to Harmony. And being Hermaphrodite, or Male and Female, and watchful, he is governed by and subjected to a Father, that is both Male and Female and watchful.

28. After these things, I said: "Thou art my Mind and I am in love with Reason."

29. Then said Pimander, "This is the Mystery that to this day is hidden, and kept secret; for Nature being mingled with Man brought forth a Wonder most wonderful; for he having the Nature of the Harmony of the Seven, from him whom I told thee, the Fire and the Spirit, Nature continued not, but forth with brought forth seven Men all Males and Females and sublime, or on high, according to the Natures of the Seven Governors."

30. "And after these things, O Pimander," quoth I, "I am now come into a great desire, and longing to hear, do not digress, or run out."

31. But he said, "Keep silence, for I have not yet finished the first speech."

32. Trismegistus. "Behold, I am silent."

33. Pimander. "The Generation therefore of these Seven was after this manner, the Air being Feminine and the Water desirous of Copulation, took from the Fire its ripeness, and from the aether Spirit; and so Nature produced bodies after the Species and Shape of men."

34. And Man was made of Life and Light into Soul and Mind, of Life the Soul, of Light the Mind.

35. And so all the Members of the Sensible World, continued unto the period of the end, bearing rule, and generating.

36. Hear now the rest of that speech, thou so much desirest to hear.

37. When that Period was fulfilled, the bond of all things was loosed and untied by the Will of God; for all living Creatures being Hermaphroditical, or Male and Female, were loosed and untied together with Man; and so the Males were apart by themselves and the Females likewise.

38. And straightway God said to the Holy Word,. Increase in Increasing, and Multiply in Multitude all you my Creatures and Workmanships. And let Him that is endued with Mind, know Himself to be Immortal; and that the cause of Death is the Love of the Body, and let Him Learn all Things that are.

39. When he had thus said, Providence by Fate and Harmony, made the mixtures, and established the Generations, and all things were multiplied according to their kind, and he that knew himself, came at length to the Superstantial of every way substantial good.

40. But he that through the Error of Love, loved the Body, abideth wandering in darkness, sensible, suffering the things of death.

41. Trismegistus. "But why do they that are ignorant sin so much, that they should therefore be deprived of immortality."

42. Pimander. "Thou seemest not to have understood what thou hast heard."

43. Trismegistus. "Peradventure I seem so to thee, but I both understand and remember them."

44. Pimander. "I am glad for thy sake, if thou understoodest them."

45. Trismegistus. "Tell me, why are they worthy of death, that are in death?"

46. Pimander. "Because there goeth a sad and dismal darkness before its Body; of which darkness is the moist Nature, of which moist Nature, the Body consisteth in the sensible World, from whence death is derived. Hast thou understood this aright!"

47. Trismegistus. "But why or how doth he that understands himself, go or pass into God!"

48. Pimander. "That which the Word of God said, say I: Because the Father of all things consists of Life and Light, whereof Man is made."

49. Trismegistus. "Thou sayest very well."

50. Pimander. "God and the Father is Light and Life, of which Man is made. If therefore thou learn and believe thyself to be of the Life and Light, thou shalt again pass into Life."

51. Trismegistus. "But yet tell me more, O my Mind, how I shall go into Life."

52. Pimander. "God saith, Let the Man endued with a Mind, mark, consider, and know himself well."

53. Trismegistus. "Have not all Men a mind?"

54. Pimander. "Take heed what thou sayest, for I the Mind come unto men that are holy and good, pure and merciful, and that live piously and religiously; and my presence is a help unto them. And forthwith they know all things, and lovingly they supplicate and propitiate the Father; and blessing him, they give him thanks, and sing hymns unto him, being ordered and directed by filial Affection, and natural Love: And before they give up their Bodies to the

death of them, they hate their Senses, knowing their Works and Operations.

55. "Rather I that am the Mind itself, will not suffer the Operations or Works, which happen or belong to the body, to be finished and brought to perfection in them; but being the Porter and Door-keeper, I will shut up the entrances of Evil, and cut off the thoughtful desires of filthy works.

56. "But to the foolish, and evil, and wicked, and envious and covetous, and murderous, and profane, I am far off giving place to the avenging Demon, which applying unto him the sharpness of fire, tormenteth such a man sensibly, and armeth him the more to all wickedness, that he may obtain the greater punishment.

57. "And such a one never ceaseth, having unfulfillable desires and unsatiabable concupiscences, and always fighting in darkness for the Demon afflicts and tormenteth him continually, and increaseth the fire upon him more and more."

58. Trismegistus. "Thou hast, O Mind, most excellently taught me all things, as I desired; but tell me moreover, after the return is made, what then?"

59. Pimander. "First of all, in the resolution of the material Body, the Body itself is given up to alteration, and the form which it had, becometh invisible; and the idle manners are permitted, and left to the Demon, and the Senses of the Body return into their Fountains, being parts, and again made up into Operations.

60. "And Anger and Concupiscence go into the brutish or unreasonable Nature; and the rest striveth upward by Harmony.

61. "And to the first Zone it giveth the power it had of increasing and diminishing.

62. "To the second, the machination or plotting of evils, and one effectual deceit or craft.

63. "To the third, the idle deceit of Concupiscence.

64. "To the fourth, the desire of Rule, and unsatiabable Ambition.

65. "To the fifth, profane Boldness, and headlong rashness of Confidence.

66. "To the sixth, Evil and ineffectual occasions of Riches.

67. "And to the seventh Zone, subtle Falsehood always lying in wait.

68. "And then being made naked of all the Operations of Harmony it cometh to the eighth Nature, having its proper power, and singeth praises to the Father with the things that are, and all they that are present rejoice, and congratulate the coming of it; and being made like to them with whom it converseth, it heareth also the Powers that are above the eighth Nature, singing praise to God in a certain voice that is peculiar to them.

69. "And then in order they return unto the Father, and themselves deliver themselves to the powers, and becoming powers they are in God.

70. "This is the Good, and to them that know to be deified.

71. "Furthermore, why sayest thou, What resteth, but that understanding all men, thou become a guide, and way-leader to them that are worthy; that the kind of Humanity or

Mankind, may be saved by God!"

72. When Pimander had thus said unto me, he was mingled among the Powers.

73. But I giving thanks, and blessing the Father of all things, rose up, being enabled by him, and taught the Nature, of the Nature of the whole and having seen the greatest sight or spectacle.

74. And I began to Preach unto men, the beauty and fairness of Piety and Knowledge.

75. O ye People, Men, born and made of the Earth, which have given Yourselves over to Drunkenness, and Sleep, and to the Ignorance of God, be Sober, and Cease your Surfeit, whereto you are allured, and invited by Brutish and Unreasonable Sleep.

76. And they that heard me, come willingly, and with one accord, and then I said further.

77. Why, O Men of the Off-spring of the Earth, why have you delivered Yourselves over unto Death, having Power to Partake of Immortality; Repent and Change your Minds, you that have together Walked in Error, and have been Darkened in Ignorance.

78. Depart from that dark Light, be Partakers of Immortality, and Leave or Forsake Corruption.

79. And some of Them That Heard Me, mocking and scorning, went away and delivered themselves up to the way of death.

80. But others, casting themselves down before my feet,

besought me that they might be taught; but I causing them to rise up, became a guide of mankind, teaching them the reasons how, and by what means they may be saved. And I sowed in them the words of Wisdom, and nourished them with Ambrosian Water of Immortality.

81. And when it was Evening, and the Brightness of the same began wholly to go down, I commanded them to give thanks to God; and when they had finished their thanksgiving, everyone returned to his

own lodging.

82. But I wrote in myself the bounty and beneficence of Pimander; and being filled with what I most desired, I was exceeding glad.

83. For the sleep of the Body was the sober watchfulness of the mind; and the shutting of my eyes the true Sight, and my silence great with child and full of good; and the pronouncing of my words, the blossoms and fruits of good things.

84. And thus came to pass or happened unto me, which I received from my mind, that is, Pimander, the Lord of the Word; whereby I became inspired by God with the Truth.

85. For which cause, with my Soul, and whole strength, I give praise and blessing unto God the Father.

86. Holy is God the Father of All Things.

87. Holy is God Whose Will is Performed and Accomplished by His Own Powers.

88. Holy is God, that Determineth to be Known, and is

Known of His Own, or Those that are His.

89. Holy art Thou, that by Thy Word hast established all Things.

90. Holy art Thou of Whom all Nature is the Image.

91. Holy art Thou Whom Nature hath not Formed.

92. Holy art Thou that art Stronger than all Power.

93. Holy art Thou, that art Greater than all Excellency.

94. Holy art Thou, Who art Better than all Praise.

95. Accept these Reasonable Sacrifices from a Pure Soul, and a Heart stretched out unto Thee.

96. O Thou Unspeakable, Unutterable, to be Praised with Silence!

97. I beseech Thee, that I may never Err from the Knowledge of Thee, Look Mercifully upon Me, and Enable Me, and Enlighten with this Grace, those that are in Ignorance, the Brothers of my Kind, but Thy Sons.

98. Therefore I Believe Thee, and Bear Witness, and go into the Life and Light.

98. Blessed art Thou, O Father, Thy Man would be Sanctified with Thee, as Thou hast given Him all Power.

The Third Book.
called
"The Holy Sermon."

1. The glory of all things, God and that which is Divine, and the Divine Nature, the beginning of things that are.

2. God, and the Mind, and Nature, and Matter, and Operation, or Working and Necessity, and the End and Renovation.

3. For there were in the Chaos, an infinite darkness in the Abyss or bottomless Depth, and Water, and a subtle Spirit intelligible in Power; and there went out the Holy Light, and the Elements were coagulated from the Sand out of the moist Substance.

4. And all the Gods distinguished the Nature full of Seeds.

5. And when all things were interminated and unmade up, the light things were divided on high. And the heavy things were founded upon the moist sand, all things being Terminated or Divided by Fire; and being sustained or hung up by the Spirit they were so carried, and the Heaven was seen in Seven Circles.

6. And the Gods were seen in their Ideas of the Stars, with all their Signs, and the Stars were numbered, with the Gods in them. And the Sphere was all lined with Air, carried about in a circular, motion by the Spirit of God.

7. And every God by his internal power, did that which was commanded him; and there were made four footed things, and creeping things, and such as live in the Water, and such

as fly, and every fruitful Seed, and Grass, and the Flowers of all Greens, and which had sowed in themselves the Seeds of Regeneration.

8. As also the Generations of men to the knowledge of the Divine Works, and a lively or working Testimony of Nature, and a multitude of men, and the Dominion of all things under Heaven and the knowledge of good things, and to be increased in increasing, and multiplied in multitude.

9. And every Soul in flesh, by the wonderful working of the Gods in the Circles, to the beholding of Heaven, the Gods, Divine Works, and the Operations of Nature; and for Signs of good things, and the knowledge of the Divine Power, and to find out every cunning workmanship of good things.

10. So it beginneth to live in them, and to be wise according to the Operation of the course of the circular Gods; and to be resolved into that which shall be great Monuments; and Remembrances of the cunning Works done upon Earth, leaving them to be read by the darkness of times.

11. And every generation of living flesh, of Fruit, Seed, and all Handicrafts, though they be lost, must of necessity be renewed by the renovation of the Gods, and of the Nature of a Circle, moving in number; for it is a Divine thing, that every world temperature should be renewed by nature, for in that which is Divine, is Nature also established.

The Fourth Book. called "The Key."

1. Yesterday's Speech, O Asclepius, I dedicated to thee, this day's it is fit to dedicate to Tat, because it is an Epitome of those general speeches that were spoken to him.

2. God therefore, and the Father, and the Good, O Tat, have the same Nature, or rather also the same Act and Operation.

3. For there is one name or appellation of Nature and Increase which concerneth things changeable, and another about things unchangeable, and about things unmoveable, that is to say, Things Divine and Human; every one of which, himself will have so to be; but action or operation is of another thing, or elsewhere, as we have taught in other things, Divine and Human, which must here also be understood.

4. For his Operation or Act, is his Will, and his Essence, to Will all Things to be.

5. For what is God, and the Father, and the Good, but the Being of all things that yet are not, and the existence itself, of those things that are!

6. This is God, this is the Father, this is the Good, whereunto no other thing is present or approacheth.

7. For the World, and the Sun, which is also a Father by Participation, is not for all that equally the cause of Good, and of Life, to living Creatures: And if this be so, he is altogether constrained by the Will of the Good, without

which it is not possible, either to be, or to be begotten or made.

8. But the Father is the cause of his Children, who hath a will both to sow and nourish that which is good by the Son.

9. For Good is always active or busy in making; and this cannot he in any other, but in him that taketh nothing, and yet willeth all things to be; for I will not say, O Tat, making them; for he that maketh is defective in much time, in which sometimes he maketh not, as also of quantity and quality; for sometimes he maketh those things that have quantity and quality and sometimes the contrary.

10. But God is the Father, and the Good, in being all things; for he both will be this, and is it, and yet all this for himself (as is true) in him that can see it.

11. For all things else are for this, it is the property of Good to be known: This is the Good, O Tat.

12. Tat. Thou hast filled us, O Father, with a sight both good and fair, and the eye of my mind is almost become more holy by the sight or spectacle.

13. Trismegistus. I Wonder not at It, for the Sight of Good is not like the Beam of the Sun, which being of a fiery shining brightness, maketh the eye blind by his excessive Light, that gazeth upon it; rather the contrary, for it enlighteneth, and so much increaseth the light of the eye, as any man is able to receive the influence of this Intelligible clearness.

14. For it is more swift and sharp to pierce, and innocent or harmless withal, and full of immortality, and they that are capable and can draw any store of this spectacle, and sight do many times fall asleep from the Body, into this most fair and

beauteous Vision ; which thing Celius and Saturn our Progenitors obtained unto.

15. Tat. I would we also, O Father, could do so.

16. Trismegistus. I would have could, O Son; but for the present we are less intent to the Vision, and cannot yet open the eyes of our minds to behold the incorruptible, and incomprehensible Beauty of that Good: But then shall we see it, when we have nothing at all to say of it.

17. For the knowledge of it, is a Divine Silence, and the rest of all the Senses; For neither can he that understands that understand anything else, nor he that sees that, see any thing else, nor hear any other thing, nor in sum, move the Body.

18. For shining steadfastly upon, and round about the whole Mind it enlighteneth all the Soul ; and loosing it from the Bodily Senses and Motions, it draweth it from the Body, and changeth it wholly into the Essence of God.

19. For it is Possible for the Soul, O Son, to be Deified while yet it Lodgeth in the Body of Man, if it Contemplate the Beauty of the Good.

20. Tat. How dost thou mean deifying, Father!

21. Trismegistus. There are differences, O Son, of every Soul.

22. Tat. But how dost thou again divide the changes?

23. Trismegistus. Hast thou not heard in the general Speeches, that from one Soul of the Universe, are all those Souls, which in all the world are tossed up and down, as it were, and severally divided? Of these Souls there are many

changes, some into a more fortunate estate, and some quite contrary; for they which are of creeping things, are changed into those of watery things and those of things living in the water, to those of things living upon the Land; and Airy ones are changed into men, and human Souls, that lay hold of immortality, are changed into Demons.

24. And so they go on into the Sphere or Region of the fixed Gods, for there are two choirs or companies of Gods, one of them that wander, and another of them that are fixed. And this is the most perfect glory of the Soul.

25. But the Soul entering into the Body of a Man, if it continue evil, shall neither taste of immortality, nor is partaker of the good.

26. But being drawn back the same way, it returneth into creeping things. And this is the condemnation of an evil Soul.

27. And the wickedness of a Soul is ignorance; for the Soul that knows nothing of the things that are, neither the Nature of them, nor that which is good, but is blinded, rusheth and dasheth against the bodily Passions, and unhappy as it is, not knowing itself, it serveth strange Bodies, and evil ones, carrying the Body as a burthen, and not ruling, but ruled. And this is the mischief of the Soul.

28. On the contrary, the virtue of the Soul is Knowledge; for he that knows is both good and religious, and already Divine.

29. Tat. But who is such a one, O Father!

30. Trismegistus. He that neither speaks, nor hears many things; for he, O Son, that heareth two speeches or hearings, fighteth in the shadow.

31. For God, and the Father, and Good, is neither spoken nor heard.

32. This being so in all things that are, are the Senses, because they cannot be without them.

33. But Knowledge differs much from Sense; for Sense is of things that surmount it, but Knowledge is the end of Sense.

34. Knowledge is the gift of God ; for all Knowledge is unbodily but useth the Mind as an Instrument, as the Mind useth the Body.

35. Therefore both intelligible and material things go both of them into bodies; for, of contraposition, That is Setting One against Another, and Contrariety, all Things must Consist. And it is impossible it should be otherwise,

36. Tat. who therefore is this material God?

37. Trismegistus. The fair and beautiful world, and yet it is not good; for it is material and easily passible, nay, it is the first of all passible things; and the second of the things that are, and needy or wanting somewhat else. And it was once made and is always, and is ever in generation, and made, and continually makes, or generates things that have quantity and quality.

38. For it is moveable, and every material motion is generation; but the intellectual stability moves the material motion after this manner.

39. Because the World Is a Sphere, that is a Head, and above the head there is nothing material, as beneath the feet there is nothing intellectual.

40. The whole universe is material; The Mind is the head, and it is moved spherically, that is like a head.

41. Whatsoever therefore is joined or united to the Membrane or Film of this head, wherein the Soul is, is immortal, and as in the Soul of a made Body, hath its Soul full of the Body; but those that are further from that Membrane, have the Body full of Soul.

42. The whole is a living wight, and therefore consisteth of material and intellectual.

43. And the World is the first, and Man the second living wight after the World; but the first of things that are mortal and therefore hath whatsoever benefit of the Soul all the others have: And yet for all this, he is not only not good, but flatly evil, as being mortal.

44. For the World is not good as it is moveable; nor evil as it is immortal.

45. But man is evil, both as he is moveable, and as he is mortal.

46. But the Soul of Man is carried in this manner, The Mind is in Reason, Reason in the Soul, the Soul in the Spirit, the Spirit in the Body.

47. The Spirit being diffused and going through the veins, and arteries, and blood, both moveth the living Creature, and after a certain manner beareth it.

48. Wherefore some also have thought the Soul to be blood, being deceived in Nature, not knowing that first the Spirit must return into the Soul, and then the blood is congealed, the veins and arteries emptied, and then the living thing

dieth: And this is the death of the Body.

49. All things depend of one beginning, and- the beginning depends of that which is one and alone.

50. And the beginning is moved, that it may again be a beginning; but that which is one, standeth and abideth, and is not moved,

51. There are therefore these three, God the Father, and the Good, the World and Man: God hath the World, and the World hath Man; and the World is the Son of God, and Man as it were the Offspring of the World.

52. For God is not ignorant of R/Ian, but knows him perfectly, and will be known by him. This only is healthful to man; the Knowledge of God: this is the return of Olympus; by this only the Soul is made good, and not sometimes good, and sometimes evil, but of necessity Good.

53. Tat. What meanest thou, O Father.

54. Trismegistus. Consider, O Son, the Soul of a Child, when as yet it hath received no dissolution of its Body, which is not yet grown, but is very small; how then if it look upon itself, it sees itself beautiful, as not having been yet spotted with the Passions of the Body, but as it were depending yet upon the Soul of the World.

55. But when the Body is grown and distracteth, the Soul it engenders Forgetfulness, and partakes no more of the Fair and the Good, and Forgetfulness is Evilness.

56. The like also happeneth to them that go out of the Body: for when the Soul runs back into itself the Spirit is contracted into the blood and the Soul into the Spirit; but the Mind

being made pure, and free from these clothings; and being Divine by Nature, taking a fiery Body rangeth abroad in every place, leaving the Soul to judgment, and to the punishment it hath deserved.

57. Tat. Why dost thou say so, O Father, that the Mind is separated from the Soul, and the Soul from the Spirit? When even now thou saidst the Soul was the Clothing or Apparel of the Mind, and the Body of the Soul.

58. Trismegistus. O Son, he that hears must co-understand and conspire in thought with him that speaks; yea, he must have his hearing swifter and sharper than the voice of the speaker.

59. The disposition of these Clothings or Covers, is done in an Earthly Body; for it is impossible, that the mind should establish or rest itself, naked, and of itself; in an Earthly Body; neither is the Earthly Body able to bear such immortality; and therefore that it might suffer so great virtue the Mind compacted as it were, and took to itself the passible Body of the Soul, as a Covering or Clothing. And the Soul being also in some sort Divine, useth the Spirit as her Minister and Servant, and the Spirit governeth the living thing.

60. When therefore the Mind is separated, and departeth from the earthly Body, presently it puts on its Fiery Coat, which it could not do having to dwell in an Earthly Body.

61. For the Earth cannot suffer fire, for it is all burned of a small spark; therefore is the water poured round about the Earth, as a Wall or defence, to withstand the flame of fire.

62. But the Mind being the most sharp or swift of all the Divine Cogitations, and more swift than all the Elements,

hath the fire for its Body.

63. For the Mind which is the Workman of all useth the fire as his instrument in his Workmanship; and he that is the Workman of all, useth it to the making of all things, as it is used by man, to the making of Earthly things only; for the Mind that is upon Earth, void, or naked of fire, cannot do the business of men. nor that which is otherwise the affairs of God.

64. But the Soul of Man, and yet not everyone, but that which is pious and religious, is Angelical and Divine. And such a Soul, after it is departed from the Body, having striven the strife of Piety, becomes either Mind or God.

65. And the strife of Piety is to know God, and to injure no Man, and this way it becomes Mind.

66. But an impious Soul abideth in its own essence, punished of itself, and seeking an earthly and human Body to enter into.

67. For no other Body is capable of a Human Soul, neither is it lawful for a Man's Soul to fall into the Body of an unreasonable living thing: for it is the Law or Decree of God, to preserve a Human Soul from so great a contumely and reproach.

68. Tat. How then is the Soul of Man punished, O Father; and what is its greatest torment.

69. Hermes. Impiety, O my Son; for what Fire hath so great a flame as it? Or what biting Beast doth so tear the Body as it doth the Soul.

70. Or dost thou not see how many evils the wicked Soul

suffereth, roaring and crying out, I am Burned, I am Consumed, I know not what to Say, or Do, I am Devoured, Unhappy Wretch, of the Evils that compass and lay-hold upon me; Miserable that I am, I neither See nor Hear anything.

71. These are the voices of a punished and tormented Soul, and not as many; and thou, O Son, thinkest that the Soul going out of the Body grows brutish or enters into a Beast: which is a very great Error, for the Soul punished after this manner.

72. For the Mind, when it is ordered or appointed to get a fiery Body for the services of God, coming down into the wicked Soul, torments it with the whips of Sins, wherewith the wicked Soul being scourged, turns itself to Murders, and Contumelies, and Blasphemies, and divers Violences, and other things by which men are injured

73. But into a pious Soul, the Mind entering, leads it into the Light of Knowledge.

74. And such a Soul is never satisfied with singing praise to God, and speaking well of all men; and both in words and deeds, always doing good in imitation of her Father.

75. Therefore, O Son, we must give thanks, and pray, that we may obtain a good mind.

76. The Soul therefore may be altered or changed into the better, but into the worse it is impossible.

77. But there is a communion of Souls, and those of Gods, communicate with those of men; and those of men, with those of Beasts.

78. And the better always take of the worse, Gods of Men, Men of brute Beasts, but God of all: For he is the best of all, and all things are less than he.

79. Therefore is the World subject unto God, Man unto the World and unreasonable things to Man.

80. But God is above all, and about all; and the beams of God are operations; and the beams of the World are Natures; and the beams of Man are Arts and Sciences.

81. And Operations do act by the World, and upon man by the natural beams of the World, but Natures work by the Elements, and man by Arts and Sciences.

82. And this is the Government of the whole, depending upon the Nature of the One, and piercing or coming down by the One Mind, than which nothing is more Divine, and more efficacious or operative; and nothing more uniting, or nothing is more One. The Communion of Gods to Men, and of Men to God.

83. This is the Bonus Genius, or good Demon, blessed Soul that is fullest of it! and unhappy Soul that is empty of it!

84. Tat. And wherefore Father?

85. Trismegistus. Know Son, that every Soul hath the Good Mind; for of that it is we now speak, and not of that Minister of which we said before, That he was sent from the Judgment.

86. For the Soul without the Mind, can neither do, nor say any thing; for many times the Mind flies away from the Soul, and in that hour the Soul neither seeth nor heareth, but is like an unreasonable thing; so great is the power of the Mind.

87. But neither brooketh it an idle or lazy Soul, but leaves such a one fastened to the Body, and by it pressed down.

88. And such a Soul, O Son, hath no mind, wherefore neither must such a one be called a Man.

89. For man is a Divine living thing and is not to be compared to any brute Beast that lives upon Earth, but to them that are above in Heaven, that are called Gods.

90. Rather, if we shall be bold to speak the truth, he that is a man indeed, is above them, or at least they are equal in power, one to the other, For none of the things in Heaven will come down upon Earth, and leave the limits of Heaven, but a man ascends up into Heaven, and measures it.

91. And he knoweth what things are on high, and what below, and learneth all other things exactly.

92. And that which is the greatest of all, he leaveth not the Earth, and yet is above: So great is the greatness of his Nature.

93. Wherefore we must be bold to say, That an Earthly Man is a Mortal God, and That the Heavenly God is an Immortal Man.

94. Wherefore, by these two are all things governed, the World and Man; but they and all things else, of that which is One.

The Fifth Book.
**"That God is not Manifest and yet most
Manifest."**

1. This Discourse I will also make to thee, O Tat, that thou mayest not be ignorant of the more excellent Name of God.

2. But do thou contemplate in thy Mind, how that which to many seems hidden and unmanifest, may be most manifest unto thee.

3. For it were not all, if it were apparent, for whatsoever is apparent, is generated or made; for it was made manifest, but that which is not manifest is ever.

4. For it needeth not to be manifested, for it is always.

5. And he maketh all other things manifest, being unmanifest as being always, and making other things manifest, he is not made manifest.

9. Himself is not made, yet in fantasy he fantasieth all things, or in appearance he maketh them appear, for appearance is only of those things that are generated or made, for appearance is nothing but generation.

7. But he is that One, that is not made nor generated, is also unapparent and unmanifest.

8. But making all things appear, he appeareth in all and by all; but especially he is manifested to or in those things wherein himself listeth.

9. Thou therefore, O Tat, my Son, pray first to the Lord and

Father, and to the Alone and to the One from whom is one to be merciful to thee, that thou mayest knowest and understand so great a God; and that he would shine one of his beams upon thee In thy understanding.

10. For only the Understanding sees that which is not manifest or apparent, as being itself not manifest or apparent; and if thou canst, O Tat, it will appear to the eyes of thy Mind.

11. For the Lord, void of envy, appeareth through the whole world. Thou mayest see the intelligence, and take it in thy hands, and contemplate the Image of God.

12. But if that which is in thee, be not known or apparent unto thee, how shall he in thee be seen, and appear unto thee by the eyes?

13. But if thou wilt see him, consider and understand the Sun, consider the course of the Moon, consider the order of the Stars.

14. Who is he that keepeth order? for all order is circumscribed or terminated in number and place.

15. The Sun is the greatest of the Gods in heaven, to whom all the heavenly Gods give place, as to a King and potentate; and yet he being such a one, greater than the Earth or the Sea, is content to suffer infinite lesser stars to walk and move above himself; whom doth he fear the while, O Son?

16. Every one of these Stars that are in Heaven, do not make the like, or an equal course; who is it that hath prescribed unto every one, the manner and the greatness of their course!

17. This Bear that turns round about its own self; and carries

round the whole World with her, who possessed and made such an Instrument.

18. Who hath set the Bounds to the Sea? who hath established the Earth? for there is some body, O Tat, that is the Maker and Lord of these things.

19. For it is impossible, O Son, that either place, or number, or measure, should be observed without a Maker.

20. For no order can be made by disorder or disproportion.

21. I would it were possible for thee, O my Son, to have wings, and to fly into the Air, and being taken up in the midst, between Heaven and Earth, to see the stability of the Earth, the fluidness of the Sea, the courses of the Rivers, the largeness of the Air, the sharpness or swiftness of the Fire, the motion of the Stars; and the speediness of the Heaven, by which it goeth round about all these.

22. O Son, what a happy sight it were, at one instant, to see all these, that which is unmovable moved, and that which is hidden appear and be manifest.

23. And if thou wilt see and behold this Workman, even by mortal things that are upon Earth, and in the deep. Consider, O Son, how Man is made and framed in the Womb; and examine diligently the skill and cunning of the Workman, and learn who it was that wrought and fashioned the beautiful and Divine shape of Man; who circumscribed and marked out his eyes? who bored his nostrils and ears? who opened his mouth? who stretched out and tied together his sinews! who channelled the veins? who hardened and made strong the bones! who clothed the flesh with skin? who divided the fingers and the joints! who flatted and made broad the soles of the feet! who digged the pores! who

stretched out the spleen, who made the heart like a Pyramis? who made the Liver broad! who made the Lights spongy, and full of holes! who made the belly large and capacious? who set to outward view the more honourable parts and hid the filthy ones.

24. See how many Arts in one Matter, and how many Works in one Superscription, and all exceedingly beautiful, and all done in measure, and yet all differing.

25. Who hath made all these things! what Mother! what Father! save only God that is not manifest! that made all things by his own Will.

26;: And no man says that a statue or an image is made without a Carver or a Painter, and was this Workmanship made without a Workman? O great Blindness, O great Impiety, O great Ignorance.

27. Never, O Son Tat, canst thou deprive the Workmanship of the Workman, rather it is the best Name of all the Names of God, to call him the Father of all, for so he is alone; and this is his Work to be the Father.

28. And if thou wilt force me to say anything more boldly, it is his Essence to be pregnant, or great with all things, and to make them.

29. And as without a Maker, it is impossible that anything should be made, so it is that he should not always be, and always be making all things in Heaven, in the Air, in the Earth, in the Deep, in the whole World, and in every part of the whole that is, or that is not.

30. For there is nothing in the whole World, that is not himself both the things that are and the things that are not.

31. For the things that are, he hath made manifest; and the things that are not, he hath hid in himself.

32. This is God that is better than any name; this is he that is secret; this is he that is most manifest; this is he that is to be seen by the Mind ; this is he that is visible to the eye; this is he that hath no body; and this is he that hath many bodies, rather there is nothing of any body, which is not He.

33. For he alone is all things.

34. And for this cause He hath all Names, because He is the One Father; and therefore He hath no Name, because He is the Father of all.

35. Who therefore can bless thee, or give thanks for thee, or to thee.

36. Which way shall I look, when I praise thee? upward? downward? outward? inward?

37. For about thee there is no manner, nor place, nor anything else of all things that are.

38. But all things are in thee; all things from thee, thou givest all things, and takest nothing; for thou hast all things and there is nothing that thou hast not.

39. When shall I praise thee, O Father; for it is neither possible to comprehend thy hour, nor thy time?

40. For what shall I praise thee? for what thou hast made, or for what thou hast not made! for those things thou hast manifested, or for those things thou hast hidden?

41. Wherefore shall I praise thee as being of myself, or having anything of mine own, or rather being another's?

42. For thou art what I am, thou art what I do, thou art what I say.

43. Thou Art All Things, and there is Nothing Else Thou art not.

44. Thou Art Thou, All that is Made, and all that is not Made.

45. The Mind that Understandeth.

46. The Father that Maketh and Frameth.

47. The Good that Worketh.

48. The Good that doth All Things.

49. Of the Matter, the most subtle and slender part is Air, of the Air the Soul, of the Soul the Mind, of the Mind God.

The Sixth Book.
called
"That in God alone is Good."

1. Good, O Asciepius, is in nothing but in God alone; or rather God himself is the Good always.

2. And if it be so, then must he be an Essence or Substance void of all motion and generation; but nothing is void or empty of him.

3. And this Essence hath about or in himself a Stable, and firm Operation, wanting nothing, most full, and giving abundantly.

4. One thing is the Beginning of all things, for it giveth all things; and when I name the Good, I mean that which is altogether and always Good.

5. This is present to none, but God alone; for he wanteth nothing, that he should desire to have it, nor can anything be taken from him; the loss whereof may grieve him; for sorrow is a part of evilness.

6. Nothing is stronger than he, that he should be opposed by it; nor nothing equal to him, that he should be in love with it; nothing unheard of to be angry, with nothing wiser to be envious at.

7. And none of these being in his Essence, what remains, but only the Good?

8. For as in this, being such an Essence, there is none of the evils; so in none of the other things shall the Good be found.

9. For in all other things, are all those other things. as well in the small as the great ; and as well in the particulars as in this living Creature the greater and mightiest of all.

10. For all things that are made or generated are full of Passion, Generation itself being a Passion ; and where Passion is there is not the Good; where the Good is, there is no Passion; where it is day, it is not night, and where it is night, it is not day.

11. Wherefore it is impossible, that in Generation should be the Good, but only in that which is not generated or made.

12. Yet as the Participation of all things is in the Matter bound, so also of that which is Good. After this manner is the World good, as it maketh all things, and in the part of making or doing it is Good, but in all other things not good.

13. For it is passible, and movable, and the Maker of passible things.

14. In Man also the Good is ordered (or Taketh Denomination) in comparison of that which is evil; for that which is not very evil, is here good; and that which is here called Good, is the least particle, or proportion of evil.

15. It is impossible therefore, that the Good should be here pure from Evil; for here the Good groweth Evil, and growing Evil, it doth not still abide Good; and not abiding Good it becomes Evil.

16. Therefore in God alone is the Good, or rather God is the Good.

17. Therefore, O Asclepius, there is nothing in men (or among Men) but the name of Good, the thing itself is not, for

it is impossible; for a material Body receiveth (or Comprehendeth), is not as being on every side encompassed and coercted with evilness, and labours, and griefs, and desires, and wrath, and deceits, and foolish opinions.

18. And in that which is the worst of all, Asclepius, every one of the forenamed things, is here believed to be the greatest good, especially that supreme mischief the pleasures of the Belly, and the ring-leader of all evils; Error is here the absence of the Good.

19. And I give thanks unto God, that concerning the knowledge of Good, put this assurance in my mind, that it is impossible it should be in the World.

20. For the World is the fulness of evilness ; but God is the fulness of Good, or Good of God.

21. For the eminencies of all appearing Beauty, are in the Essence more pure, more sincere, and peradventure they are also the Essence of it.

22. For we must be bold to say, Asclepius, that the Essence of God, if he have an Essence, is that which is fair or beautiful; but no good is comprehended in this World.

23. For all things that are subject to the eye, are Idols, and as it were shadows; but those things that are not subject to the eye, are ever, especially the Essence of the Fair and the Good.

24. And as the eye cannot see God, so neither the Fair, and the Good.

25. For these are the parts of God that partake the Nature of the whole, proper, and familiar unto him alone, inseparable,

most lovely, whereof either God is enamoured, or they are enamoured of God.

26. If thou canst understand God, thou shalt understand the Fair, and the Good which is most shining, and enlightening, and most enlightened by God.

27. For that Beauty is above comparison, and that Good is inimitable, as God himself.

28. As therefore thou understandest God, so understand the Fair and the Good, for these are incommunicable to any other living Creatures because they are inseparable from God.

29. If thou seek concerning God, thou seekest or askest also of the Fair, for there is one way that leads to the same thing, that is Piety with Knowledge.

30. Wherefore, they that are ignorant, and go not in the way of Piety, dare call Man Fair and Good, never seeing so much as in a dream, what Good is; but being enfolded and wrapped upon all evil, and believing that the evil is the Good, they by that means, both use it unsatiably, and are afraid to be deprived of it; and therefore they strive by all possible means, that they may not only have it, but also increase it.

31. Such, O Asclepius, are the Good and Fair things of men, which we can neither love nor hate, for this is the hardest thing of all, that we have need of them, and cannot live without them.

The Seventh Book.
His Secret Sermon in the Mount
Of Regeneration, and the Profession of
Silence.
To His Son Tat.

1. Tat. In the general Speeches, O Father, discoursing of the Divinity, thou speakest enigmatically, and didst not clearly reveal thyself, saying, That no man can be saved before Regeneration.

2. And when I did humbly entreat thee, at the going up the Mountain after thou hadst discoursed unto me, having a great desire, to learn this Argument of Regeneration ; because among all the rest, I am ignorant only of this thou toldst me thou wouldst impart it unto me, when I would estrange myself from the World: whereupon I made myself ready, and have vindicated the understanding that is in me, from the deceit of the World.

3. Now then fulfill my defects, and as thou saidst instruct me of Regeneration, either by word of mouth or secretly; for I know not, O Trismegistus, of what Substance, or what Womb or what Seed a Man is thus born.

4. Hermes. O Son, this Wisdom is to be understood in silence, and the Seed is the true Good.

5. Tat. Who soweth it, O Father . for I am utterly ignorant and doubtful.

6. Hermes. The Will of God, O Son.

7. And what manner of Man is he that is thus born? for in

this point, I am clean deprived of the Essence that understandeth in me.

8. Hermes. The Son of God will be another, God made the universe, that in everything consisteth of all powers.

9. Tat. Thou tellest me a Riddle, Father, and dost not speak as a Father to his Son.

10. Hermes. Son, things of this kind are not taught, but are by God, when he pleaseth, brought to remembrance.

11. Tat. Thou speakest of things strained, or far fetched, and impossible, Father; and therefore I will directly contradict them.

12. Hermes. Wilt thou prove a stranger, Son, to thy Father's kind.

13. Do not envy me, Father, or pardon me, I am thy Natural Son; discourse unto me the manner of Regeneration.

14. Hermes. What shall I say, O my Son? I have nothing to say more than this, that I see in myself an unfeigned sight or spectacle, made by the mercy of God, and I am gone out of myself into an immortal body, and am riot now what I was before, but was begotten in Mind.

15. This thing is not taught, nor is it to be seen in this formed Element; for which the first compound form was neglected by me; and that I am now separated from it ; for I have both the touch and the measure of it, yet am I now estranged from them.

16. Thou seest, O Son, with thine eyes; but though thou look never so steadfastly upon me, with the Body, and bodily

sight, thou canst not see, nor understand what I am now.

17. Tat. Thou hast driven me, O Father, into no small fury and distraction of mind, for I do not now see my self.

18. Hermes. I would, O Son, that thou also wert gone out of thyself, like them that dream in their sleep.

19. Tat. Then tell me this, who is the Author and Maker of Regeneration ?

20. Hermes. The child of God, one Man by the Will of God.

21. Tat. Now, O Father, thou hast put me to silence for ever and all my former thoughts have quite left and forsaken me, for I see the greatness, and shape of all things here below, and nothing but falsehood in them all.

22. And since this mortal Form is daily changed, and turned by this time into increase, and diminution, as being falsehood; what therefore is true, O Trismegistus?

23. Trismegistus. That, O Son, which is not troubled, nor bounded; not coloured, not figured, not changed; that which is naked, bright, comprehensible only of itself, unalterable, unbodily.

24. Tat. Now I am mad, indeed, Father; for when I thought me to have been made a wise man by thee, with these thoughts thou hast quite dulled all my senses.

25. Hermes. Yet is it so, as I say, O Son, He that Looketh Only upon that which is carried upward as Fire, that which is carried downward as Earth, that which is moist as Water, and that which bloweth or is subject to blast as Air; how can he sensibly understand that which is neither hard, nor moist, nor

tangible, nor perspicuous, seeing it is only understood in power and operation; but I beseech and pray to the Mind which alone can understand the Generation, which is in God.

26. Tat. Then am I, O Father, utterly unable to do it.

27. Hermes. God forbid, Son, rather draw or pull him unto thee (or Study to Know Him) and he will come, be but Willing, and it shall be done; quiet (or make idle) the Senses of the Body, purging thyself from unreasonable brutish torments of matter.

28. Tat. Have I any revengers or tormentors in myself, Father ?

29. Hermes. Yes, and those, not a few, but many and fearful ones.

30. Tat. I do not know them, Father.

31. Hermes. One Torment, Son, is Ignorance, a second, Sorrow, a third, Intemperance, a fourth Concupiscence, a fifth, Injustice, a sixth, Covetousness, a seventh, Deceit, an eighth, Envy, a ninth, Fraud or Guile, a tenth, Wrath, an eleventh, Rashness, a twelfth, Maliciousness.

32. They are in number twelve, and under these many more; some which through the prison of the body, do force the inwardly placed Man to suffer sensibly

33. And they do not suddenly, or easily depart from him, that hath obtained mercy of God; and herein consists, both the manner and the reason of Regeneration.

34. For the rest, O Son, hold thy peace, and praise God in silence, and by that means, the mercy of God will not cease,

or be wanting unto us.

35. Therefore rejoice, my Son, from henceforward, being purged by the powers of God, to the Knowledge of the Truth.

36. For the revelation of God is come to us, and when that came all Ignorance was cast out.

37. The knowledge of Joy is come unto us, and when that comes, Sorrow shall fly away to them that are capable of it.

38. I call unto Joy, the power of Temperance, a power whose Virtue is most sweet; Let us take her unto ourselves, O Son, most willingly, for how at her coming hath she put away Intemperance.

39. Now I call the fourth, Continnence, the power which is over Concupiscence. This, O Son, is the stable and firm foundation of Justice.

40. For see, how without labour, she hath chased away injustice and we are justified, O Son, when Injustice is away.

41. The sixth Virtue which comes into us, I call Communion, which is against Covetousness.

42. And when that (Covetousness) is gone, I call Truth ; and when she cometh, Error and Deceit vanisheth.

43. See, O Son, how the Good is fulfilled by the access of Truth; for by this means, Envy is gone from us; for Truth is accompanied with the Good, together also with Life and Light.

44. And there came no more any torment of Darkness, but being overcome, they are all fled away suddenly, and tumultuarily.

45. Thou hast understood, O Son, the manner of Regeneration; for upon the coming of these Ten, the Intellectual Generation is perfected, and then it driveth away the twelve; and we have seen it in the Generation itself.

46. Whosoever therefore hath of Mercy obtained this Generation which is according to God, he leaving all bodily sense, knoweth himself to consist of divine things, and rejoiceth, being made by God stable and immutable.

47. Tat. O Father, I conceive and understand, not by the sight of mine eyes, but by the Intellectual Operation, which is by the Powers. I am in Heaven, in the Earth, in the Water, in the Air, I am in living Creatures, in the Plants, in the Womb, everywhere.

48. Yet tell me further, this one thing, How are the torments of Darkness, being in number Twelve, driven away and expelled by the Ten powers. What is the manner of it, Trismegistus?

49. Hermes. This Tabernacle, O Son, consists of the Zodiacal Circle; and this consisting of twelve numbers, the Idea of one; but all formed Nature admit of divers Conjugations to the deceiving of Man.

50. And though they be different in themselves, yet are they united in practice (as for example, Rashness is inseparable from Anger) and they are also indeterminate: Therefore with good Reason, do they make their departure, being driven away by the Ten powers; that is to say, By the dead.

51. For the number of Ten, O Son, is the Begetter of Souls. And there Life and Light are united, where the number of Unity is born of the Spirit.

52. Therefore according to Reason, Unity bath the number of Ten, and the number of Ten hath Unity.

53. Tat. O Father, I now see the Universe, and myself in the Mind.

54. Hermes. This is Regeneration, O Son, that we should not any longer fix our imagination upon this Body, subject to the three dimensions, according to this Speech which we have now commented. That we may not at all calumniate the Universe.

55. Tat. Tell me, O Father, This Body that consists of Powers shall it ever admit of any Dissolution?

56. Hermes. Good words, Son, and speak not things impossible; for so thou shalt sin, and the eye of thy mind grow wicked.

57. The sensible Body of Nature is far from the Essential Generation; for that is subject to Dissolution, but this not; and that is mortal, but this immortal. Dost thou not know that thou art born a God and the Son of the One, as I am.

58. Tat. How fain would I, O Father, hear that praise given by a Hymn, which thou saidst, thou heardst from the Powers when I was in the Octonary.

59. Hermes. As Pimander said by way of Oracle to the Octonary, Thou dost well, O Son, to desire the Solution of the Tabernacle, for thou art purified.

60. Pimander, the Mind of absolute Power and Authority, hath delivered no more unto me, than those that are written; knowing that of myself, I can understand all things, and hear, and see what I will. And he commanded me to do those

things that are good; and therefore all the Powers that are in me sing.

61. Tat. I would hear thee, O Father, and understand these things.

62. Hermes. Be quiet, O Son, and now hearken to that harmonious blessing and thanksgiving: the hymn of Regeneration, which I did not determine to have spoken of so plainly, but to thyself in the end of all.

63. Wherefore this is not taught, but hid in silence.

64. So then, O Son, do thou standing in the open Air, worship looking to the North Wind, about the going down of the Sun, and to the South, when the Sun ariseth; And now keep silence, Son.

The Secret Song.

The Holy Speech.

65. Let all the Nature of the world entertain the hearing of this Hymn.

66. Be opened, O Earth, and let all the Treasure of the Rain be opened.

67. You Trees tremble not, for I will sing and praise the Lord of the Creation, and the All and the One.

68. Be opened you Heavens, ye Winds stand still, and let the Immortal Circle of God receive these words.

69. For I will sing, and praise him that created all things, that fixed the Earth, and hung up the Heavens, and commanded the sweet Water to come out of the Ocean; into all the World inhabited, and not inhabited, to the use and nourishment of all things, or men.

70. That commanded the fire to shine for very action, both to

Gods and Men.

71. Let us altogether give him blessing, which rideth upon the Heavens, the Creator of all Nature.

72. This is he that is the Eye of the Mind, and Will accept the praise of my Powers.

73. O all ye Powers that are in me, praise the One and the All.

74. Sing together with my Will, all you Powers that are in me.

75. O Holy Knowledge, being enlightened by thee, I magnify the intelligible Light, and rejoice in the Joy of the Mind.

76. All my Powers sing praise with me, and thou my Contenance, sing praise my Righteousness by me; praise that which is righteous.

77. O Communion which is in me, praise the All.

78. By me the Truth sings praise to the Truth, the Good praiseth the Good.

79. O Life, O Light from us, unto you comes this praise and thanksgiving.

80. I give thanks unto thee, O Father, the operation or act of my Powers.

81. I give thanks unto thee, O God, the power of my operations.

82. By me thy Word sings praise unto thee, receive by me this reasonable (or verbal) sacrifice in words.

83. The powers that are in me cry these things, they praise the All, they fulfil thy Will; thy Will and Counsel is from thee unto thee.

84. O All, receive a reasonable Sacrifice from all things.

85. O Life, save all that is in us: O Light enlighten, O God the Spirit; for the Mind guideth or feedeth the Word ; O Spirit bearing Workman.

86. Thou art God, thy Man crieth these things unto thee through by the Fire, by the Air, by the Earth, by the Water,

by the Spirit, by thy Creatures.

87. From eternity I have found (means to) bless and praise thee, and I have what I seek, for I rest in thy Will.

88. Tat. O Father, I see thou hast sung this Song of praise and blessing with thy whole Will; and therefore have I put and placed it in my World.

89. Hermes. Say in thy intelligible World, O Son.

90. Tat. I do mean in my Intelligible World, for by thy Hymn and Song of Praise my mind is enlightened: and gladly would I send from my Understanding a Thanksgiving unto God.

91. Hermes. Not rashly, O Son.

92. Tat. In my mind, O Father.

93. Hermes. Those things that I see and contemplate, I infuse into thee; and therefore say, thou son Tat, the Author of thy succeeding Generations, I send unto God these reasonable Sacrifices.

94. O God, Thou art the Father, Thou art the Lord, Thou art the Mind, accept these reasonable Sacrifices which Thou requirest of Me.

95. For all things are done as the Mind willeth.

96. Thou, O Son, send this acceptable Sacrifice to God, the Father of all things; but propound it also, O Son, by Word.

97. Tat. I thank thee, Father, thou hast advised and instructed me thus to give praise and thanks.

98. Hermes. I am glad, O Son, to see the Truth bring forth the Fruits of Good things, and such immortal branches.

99. And learn this of me: Above all other virtues entertain Silence, and impart unto no man, O Son, the tradition of Regeneration, lest we be reputed Calumniators; For we both have now sufficiently meditated, I in speaking, thou in hearing. And now thou dost intellectually know thyself and our Father.

The Eighth Book. That The Greatest Evil In Man, Is, The Not Knowing God.

1. Whither are you carried, O Men, drunken with drinking up the strong Wine of Ignorance? which seeing you cannot bear: Why do you not vomit it up again?

2. Stand, and be sober, and look up again with the eyes of your heart; and if you cannot all do so, yet do as many as you can.

3. For the malice of Ignorance surroundeth all the Earth, and corrupteth the Soul, shut up in the Body not suffering it to arrive at the Havens of Salvation.

4. Suffer not yourselves to be carried with the great stream, but stem the tide, you that can lay hold of the Haven of Safety, and make your full course towards it.

5. Seek one that may lead you by the hand, and conduct you to the door of Truth and Knowledge, where the clear Light is that is pure from Darkness, where there is not one drunken, but all are sober and in their heart look up to him, whose pleasure it is to be seen.

6. For he cannot be heard with ears, nor seen with eyes, nor expressed in words; but only in mind and heart.

7. But first thou must tear to pieces and break through the garment thou wearest; the web of Ignorance, the foundation of all Mischief; the bond of Corruption ; the dark Coverture; the living Death ; the sensible Carcass, the Sepulchre, carried about with us; the domestical Thief which in what he loves

us, hates us, envies us.

8. Such is the hurtful Apparel, wherewith thou art clothed, which draws and pulls thee downward by its own self; lest looking up, and seeing the beauty of Truth, and the Good that is reposed therein, thou shouldst hate the wickedness of this garment, and understand the traps and ambushes, which it bath laid for thee.

9. Therefore doth it labour to make good those things that seem and are by the Senses, judged and determined; and the things that are truly, it hides, and envelopeth in such matter, filling what it presents unto thee, with hateful pleasure, that thou canst neither hear what thou shouldst hear, nor see what thou shouldst see.

The Ninth Book.

A Universal Sermon to Asclepius.

1. Hermes. All that is moved, O Asclepius, is it not moved in some thing, and by some thing?

2. Asclepius. Yes, indeed.

3. Hermes. Must not that, in which a thing is. moved, of necessity be greater than the thing that is moved?

4. Of necessity.

5. And that which moveth, is it not stronger than that which is moved?

6. Asclepius. It is stronger.

7. Hermes. That in which a thing is moved, must it not needs have a Nature, contrary to that of the thing that is moved?

8. Asclepius. It must needs.

9. Hermes. Is not this great World a Body, than which there is no greater?

10. Asclepius. Yes, confessedly.

11. Hermes. And is it not solid, as filled with many great Bodies, and indeed, with all the Bodies that are

12. Asclepius. It is so.

13. Hermes. And is not the World a Body, and a Body that is moved.

14. Asclepius. It is.

15. Hermes. Then what kind of a place must it be, wherein it is moved, and of what Nature? Must it not be much bigger, that it may receive the continuity of Motion? and lest that which is moved should for want of room, be stayed, and hindered in the Motion ?

16. Asclepius. It must needs be an immense thing, Trismegistus, but of what Nature.

17. Hermes. Of a contrary Nature, O Asclepius; but is not the Nature of things unbodily, contrary to a Body.

18. Asclepius. Confessedly.

19. Hermes. Therefore the place is unbodily; but that which is unbodily, is either some Divine thing or God himself. And by some thing Divine, I do not mean that which was made or begotten.

20. If therefore it be Divine, it is an Essence or Substance but if it be God, it is above Essence; but he is otherwise intelligible.

21. For the first, God is intelligible, not to himself, but to us, for that which is intelligible, is subject to that which understandeth by Sense.

22. Therefore God is not intelligible to himself, for not being any other thing from that which is understood, he cannot be understood by himself.

23. But he is another thing from us, and therefore he is understood by us.

24. If therefore Place be intelligible, it is not Place but God,

but if God be intelligible, he is intelligible not as Place, but as a capable Operation.

25. Now everything that is moved, is moved, not in or by that which is moved, but in that which standeth or resteth, and that which moveth standeth or resteth, for it is impossible it should be moved with it.

26. Asclepius. How then, O Trismegistus, are those things that are here moved with the things that are moved? for thou sayest that the Spheres that wander are moved by the Sphere that wanders not.

27. Hermes. That, O Asclepius, is not a moving together, but a countermotion, for they are not moved after a like manner, but contrary one to the other; and contrariety hath a standing resistance of motion for resistance is a staying of motion.

28. Therefore the wandering Spheres being moved contrarily to that Sphere which wandereth not, shall have one from another contrariety standing of itself.

29. For this Bear which thou seest neither rise nor go down, but turning always about the same; dost thou think it moveth or standeth still?

30. Asclepius. I think it moves, Trismegistus.

31. What motion, O Asclepius?

32. Asclepius. A motion that is always carried about the same.

33. But the Circulation which is about the same, and the motion about the same, are both hidden by Station; for that which is about the same forbids that which is above the

same, if it stand to that which is about the same.

34. And so the contrary motion stands fast always, being always established by the contrariety.

35. But I will give thee concerning this matter, an earthly example that may be seen with eyes.

36. Look upon any of these living Creatures upon Earth, as Man for example, and see him swimming; for as the Water is carried one way, the reluctance or resistance of his feet and hands is made a station to the man, that he should not be carried with the Water, nor sink underneath it.

37. Asclepius. Thou hast laid down a very clear example, Trismegistus.

38. Hermes. Therefore every motion is in station, and is moved of station.

39. The motion then of the World, and of every material living thing, happeneth not to be done by those things that are without the World, but by those things within it, a Soul, or Spirit, or some other unbodily thing, to those things which are without it.

40. For an inanimated Body, doth not now, much less a Body if it be wholly inanimate.

41. Asclepius. What meaneth thou by this, O Trismegistus, Wood and Stones, and all other inanimate things, are they not moving Bodies?

42. Hermes. By no means, O Asclepius, for that within the Body which moves the inanimate thing, is not the Body, that moves both as well the Body of that which beareth, as the

Body of that which is born; for one dead or inanimate thing, cannot move another; that which moveth, must needs be alive if it move.

43. Thou seest therefore how the Soul is surcharged, when it carrieth two Bodies.

44. And now it is manifest, that the things that are moved are moved in something, and by something.

45. Asclepius. The things that are, O Trismegistus, must needs be moved in that which is void or empty, Vacuum.

46. Be advised, O Asclepius, for of all the things that are, there is nothing empty, only that which is not, is empty and a stranger to existence or being.

47. But that which is, could not be if it were not full of existence, for that which is in being or existence can never be made empty.

48. Asclepius. Are there not therefore some things that are empty, O Trismegistus, as an empty Barrel, an empty Hogshead, an empty Well, an empty Wine- Press, and many such like?

49. Hermes. O the grossness of thy Error, O Asclepius, those things that are most full and replenished, dost thou account them void and empty.

50. Asclepius. What may be thy meaning, Trismegistus?

51. Hermes. Is not the Air a Body?

52. Asclepius. It is a Body.

53. Hermes. Why then this Body doth it not pass through all

things that are and passing through them, fill them? and that Body doth it not consist of the mixture of the four? therefore all things which thou callest empty are full of Air.

54. Therefore those things that thou callest empty, thou oughtest to call them hollow, not empty, for they exist and are full of Air and Spirit.

55. Asclepius. This reason is beyond all contradiction, O Trismegistus, but what shall we call the Place in which the whole Universe is moved?

56. Hermes. Call it incorporeal, O Asclepius.

57. Asclepius. What is that incorporeal or unbodily?

58. Hermes. The Mind and Reason, the whole, wholly comprehending itself, free from all Body, undeceivable, invisible, impassible from a Body itself, standing fast in itself, capable of all things, and that favour of the things that are.

59. Whereof the Good, the Truth, the Archetypal Light, the Archetype of the Soul, are as it were Beams.

60. Asclepius. Why then, what is God?

61. Hermes. That which is none of these things, yet is, and is the cause of Being to all; and every one of the things that are; for he left nothing destitute of Being.

62. And all things are made of things that are, and not of things that are not; for the things that are not, have not the nature to be able to be made; and again, the things that are, have not the nature never to be, or not to be at all.

63. Asclepius. What dost thou then say at length, that God is?

64. Hermes. God is not a Mind, but the Cause that the Mind is; not a Spirit, but the Cause that the Spirit is; not Light, but the Cause that Light is.

65. Therefore we must worship God by these two Appellations which are proper to him alone, and to no other

66. For neither of all the other, which are called Gods, nor of Men, nor Demons, or Angels, can anyone be, though never so little, good, save only God alone.

67. And this He is, and nothing else; but all other things are separable from the nature of Good.

68. For the Body and the Soul have no place that is capable of or can contain the Good.

69. For the greatness of Good, is as great as the

Existence of all things, that are both bodily and Unbodily, both sensible and intelligible.

70. This is the Good, even God.

71. See therefore that thou do not at any time, call ought else Good, for so thou shalt be impious, or any else God, but only the Good, for so thou shalt again be impious.

72. In Word it is often said by all men the Good, but all men do not understand what it is; but through Ignorance they call both the Gods, and some men Good, that can never either be or be made so.

73. Therefore all the other Gods are honoured with the title and appellation of God, but God is the Good, not according to Heaven, but Nature.

74. For there is one Nature of God, even the Good, and one kind of them both, from whence are all kinds.

75. For he that is Good, is the giver of all things, and takes nothing and therefore God gives all things and receives nothing.

76. The other title and appellation, is the Father, because of his making all things; for it is the part of a Father to make.

77. Therefore it hath been the greatest and most Religious care in this life, to them that are wise, and well-minded, to beget children.

78. As likewise it is the greatest misfortune and impiety for any to be separated from men, without children; and this man is punished after death by the Demons, and the punishment is this, To have the Soul of this childless man, adjudged and condemned to a Body, that neither hath the nature of a man, nor of a woman, which is an accursed thing under the Sun.

79. Therefore, O Asclepius, never congratulate any man that is childless; but on the contrary, pity his misfortune, knowing what punishment abides, and is prepared for him.

80. Let so many, and such manner of things, O Asclepius, be said as a certain precognition of all things in Nature.

The Tenth Book.

The Mind to Hermes.

1. Forbear thy speech, O Hermes Trismegistus, and call to mind those things that are said: but I will not delay to speak what comes into my mind, since many men have spoken many things, and those very different, concerning the Universe and Good; but I have not learned the Truth.

2. Therefore, the Lord make it plain to me in this point ; for I will believe thee only, for the manifestation of these things.

3. Then said the Mind how the case stands.

4. God and all.

5. God, Eternity, the World, Time, Generation,

6. God made Eternity, Eternity the World; the World Time, and Time Generation.

7. Of God, as it were the Substance, is the Good, the Fair, Blessedness, Wisdom.

8. Of Eternity, Identity, or Selfness.

9. Of the World, Order.

10. Of Time, Change.

11. Of Generation, Life, and Death.

12. But the Operation of God, is Mind and Soul.

13. Of Eternity, Permanence, or Long-lasting, and Immortality

14. Of the World, Restitution, and Decay or Destruction.
15. Of Time, Augmentation and Diminution.
16. And of Generation, Qualities.
17. Therefore Eternity is in God.
18. The World in Eternity.
19. Time in the World.
20. And Generation in Time.
21. And Eternity standeth about God.
22. The World is moved in Eternity.
23. Time is determined in the World.
24. Generation is done in Time.
25. Therefore the Spring and Fountain of all things is God.
26. The Substance Eternity.
27. The Matter is the World.
28. The Power of God is Eternity.
29. And the Work of Eternity is the World not yet made, and yet ever made by Eternity.
30. Therefore shall nothing be at any time destroyed, for Eternity is incorruptible.
31. Neither can anything perish, or be destroyed in the World, the World being contained and embraced by eternity.

32. But what is the Wisdom of God? Even the Good, and the Fair and Blessedness, and every Virtue, and Eternity.

33. Eternity therefore put into the Matter Immortality and Everlastingness; for the Generation of that depends upon Eternity, even as Eternity doth of God.

34. For Generation and Time, in Heaven, and in Earth, are of a double Nature; in Heaven they are unchangeable and incorruptible, but on Earth they are changeable and corruptible.

35. And the Soul of Eternity is God; and the Soul of the World Eternity; and of the Earth, Heaven.

36. God is in the Mind, the Mind in the Soul, the Soul in the Matter, all things by Eternity.

37. All this Universal Body, in which are all Bodies, is full of Soul, the Soul full of Mind, the Mind full of God.

38. For within he fills them, and without he contains them, quickening the Universe.

39. Without he quickens this perfect living thing the World, and within all living Creatures.

40. And above in Heaven he abides in Identity or Selfness, but below upon Earth he changeth Generation.

41. Eternity comprehendeth the World, either by Necessity, or Providence, or Nature.

42. And if any man shall think any other thing, it is God that actuateth, or operateth this All.

43. But the operation or Act of God, is power insuperable, to

which none may compare anything, either Human or Divine.

44. Therefore, O Hermes, think none of these things below, or the things above, in any wise like unto God, for if thou dost thou erreth from the Truth.

45. For nothing can be like the unlike, and only and One; nor mayest thou think that he hath given of his Power to any other thing.

46. For who after him can make anything, either of Life, or Immortality; of Change or of Quality, and himself what other thing should he make.

47. For God is not idle, for then all things would be idle ; for all things are full of God.

48. But there is not anywhere in the world such a thing as Idleness; for Idleness is a name that implieth a thing void or empty, both of a Doer and a thing done.

49. But all things must necessarily be made or done both always and according to the nature of every place.

50. For he that maketh or doth is in all things, yet not fastened or comprehended in anything, nor making or doing one thing, but all things.

51. For being an active or operating Power and sufficient of himself for the things that are made, and the things that are made are under him.

52. Look upon, through me, the World is subject to thy sight, and understand exactly the Beauty thereof.

53. A Body immarcessible, than the which, there is nothing more ancient, yet always vigorous and young.

54. See also the seven Worlds set over us, adorned with an everlasting Order, and filling Eternity, with a different course.

55. For all things are full of Light, but the Fire is nowhere.

56. For the friendship and commixture of contraries and unlike became Light shining from the Act or Operation of God, the Father of all Good, the Prince of all Order, and the Ruler of the seven Worlds.

57. Look also upon the Moon, the forerunner of them all, the Instrument of Nature, and which changeth the Matter here below.

58. Behold the Earth, the middle of the whole, the firm and stable Foundation of the Fair World, the Feeder and Nurse of Earthly things.

59. Consider moreover, how great the multitude is of immortal living things, and of mortal ones also; and see the Moon going about in the midst of both, to wit, of things immortal and mortal.

60. But all things are full of Soul, and all things are properly moved by it; some things about the Heaven, and some things about the Earth, and neither of those on the right hand to the left; nor those on the left hand to the right; nor those things that are above, down. ward; nor those things that are below, upwards.

61. And that all these things are made, O beloved Hermes, thou needst not learn of me.

62. For they are Bodies, and have a Soul, and are moved.

63. And that all these should come together into one, it is impossible without some thing, to gather them together.

64. Therefore there must be some such ones, and he altogether One.

65. For seeing that the motions are divers, and many, and the Bodies not alike, and yet one ordered swiftness among them all; It is impossible there should be two or more Makers.

66. For one order is not kept by many.

67. But in the weaker, there would be jealousy of the stronger and thence also Contentions.

68. And if there were one Maker of mutable and mortal living wights, he would desire also to make immortal ones, as he that were the Maker of immortal ones, would do to make mortal.

69. Moreover also, if there were two, the Matter being one, who should be chief, or have the disposing of the facture?

70. Or if both of them, which of them the greater part?

71. But think thus that every living Body bath its consistence of Matter and Soul; and of that which is immortal, and that which is mortal, and unreasonable.

72. For all living Bodies have a Soul; and those things that are not living are only matter by itself.

73. And the Soul likewise of itself drawing near her Maker, is the Cause of Life and Being and Being the cause of Life, is after a manner, the cause of immortal things.

74. How then are mortal wights, other from immortal?

75. Or how cannot he make living wights that causeth immortal things and immortality ?

76. That there is some Body that doth these things it is apparent, and that he is also one, it is most manifest.

77. For there is one Soul, one Life and one Matter.

78. Who is this? Who can it be? Other than the One God.

79. For whom else can it benefit, to make living things, save only God alone?

80. There is therefore one God.

81. For it is a ridiculous thing to confess the World to be one Sun, one Moon, one Divinity; and yet to have I know not how many gods.

82. He therefore being One, doth all things in many things.

83. And what great thing is it for God to make Life and Soul, and Immortality, and Change, when thy self dost so many things?

84. For thou both seest, speakest and hearest, smellest, tastest and touchest, walkest, understandest, and breathest.

85. And it is not one that seeth, and another that heareth, and another that speaketh, and another that toucheth, and another that smelleth, and another that walketh, and another that understandeth, and another that breatheth, but One that doth all these things.

86. Yet neither can these things possibly be without God.

87. For as thou, if thou shouldst cease from doing these

things, were not a living wight; so if God should cease from those, he were not (which is not lawful to say) any longer God.

88. For if it be already demonstrated, that nothing can be idle or empty, how much more may be affirmed of God?

89. For if there be any thing which he doth not do, then is he (if it were lawful to say so) imperfect.

90. Whereas feeling he is not idle, but perfect, certainly he doth all things.

91. Now give thy self unto me, O Hermes, for a little while thou shalt the more easily understand, that it is the necessary work of God that all things should be made or done that are done or were once done, or shall be done.

92. And this, O best Beloved, is life.

93. And this is the Fair.

94. And this is the Good.

95. And this is God.

96. And if thou wilt understand this by work also, mark what happens to thy self, when thou wilt generate.

97. And yet this is not like unto him; for he is not sensible of pleasure, for neither bath he any other Fellow-workman.

98. But being himself the only Workman he is always in the Work, himself being that which he doth or maketh.

99. For all things, if they were separated from him, must needs fall and die, as there being no life in them.

100. And again, if all things be living wights, both which are in Heaven, and upon Earth; and that there be one Life in all things which are made by God, and that is God, then certainly all things are made, or done by God.

101. Life is the union of the Mind and the Soul.

102. But death is not the destruction of those things that were gathered together, but a dissolving of the Union.

103. The Image therefore of God is Eternity, of Eternity the World, of the World the Sun, of the Sun, Man.

104. But the people say, That changing is Death, because the Body is dissolved, and the Life goeth into that which appeareth not.

105. By this discourse, my dearest Hermes, I affirm as thou hearest, That the World is changed, because every day part thereof becomes invisible ; but that it is never dissolved.

106. And these are the Passions of the World, Revolutions and Occultations, and Revolution is a turning, but Occultation is Renovation.

107. And the World being all formed, bath not the forms lying without it, but itself changeth in itself.

108. Seeing then the World is all formed, what must he be that made it? for without form he cannot be.

109. And if he be all formed, he will be kept like the World, but if he have but one form, he shall be in this regard less than the World.

110. What do we then say that he is? we will not raise any doubts by our speech; for nothing that is doubtful concerning

God, is yet known.

111. He hath therefore one Idea which is proper to him, which because it is unbodily is not subject to the sight, and yet shews all forms by the Bodies.

112. And do not wonder, if there be an incorruptible Idea.

113. For they are like the Margents of that Speech which is in writing; for they seem to be high and swelling, hut they are by nature smooth and even.

114. But understand well this that I say, more boldly, for it is more true; As a man cannot live without life, so neither can God live, not doing good.

115. For this is, as it were, the Life and Motion of God, to move all things, and quicken them.

116. But some of the things I have said, must have a particular explication; Understand then what I say.

117. All things are in God, not as lying in a place; for Place is both a Body, and unmoveable, and those things that are there placed, have no motion.

118. For they lie otherwise in that which is unbodily, than in the fantasy or to appearance.

119. Consider him that contains all things, and understand, that nothing is more capacious, than that which is incorporeal, nothing more swift, nothing more powerful, but it is most capacious, most swift and most strong.

120. And judge of this by thyself, command thy Soul to go into India, and sooner than thou canst bid it, it will be there.

121. Bid it likewise pass over the Ocean, and suddenly it will be there; Not as passing from place to place, but suddenly it will be there.

122. Command it to fly into Heaven, and it will need no Wings, neither shall anything hinder it; not the fire of the Sun, not the Aether, not the turning of the Spheres, not the bodies of any of the other Stars, but cutting through all, it will fly up to the last, and furthest Body.

123. And if thou wilt even break the whole, and see those things that are without the World (if there be any thing without) thou mayest.

124. Behold how great power, how great swiftness thou hast! Canst thou do all these things, and cannot God?

125. After this manner therefore contemplate God to have all the whole World to himself, as it were all thoughts, or intellections.

126. If therefore thou wilt not equal thy self to God, thou canst not understand God.

127. For the like is intelligible by the like.

128. Increase thy self into an immeasurable greatness, leaping beyond every Body; and transcending all Time, become Eternity and thou shalt understand God: If thou believe in thyself that nothing is impossible, but accountest thy self immortal, and that thou canst understand all things, every Art, every Science and the manner and custom of every living thing.

129. Become higher than all height, lower than all depths, comprehend in thy self, the qualities of all the Creatures, of

the Fire, the Water, the Dry and Moist; and conceive likewise, that thou canst at once be everywhere in the Sea, in the Earth.

130. Thou shalt at once understand thy self, not yet begotten in the Womb, young, old, to be dead, the things after death, and all these together as also times, places, deeds, qualities, quantities, or else thou canst not yet understand God.

131. But if thou shut up thy Soul in the Body and abuse it, and say, I understand nothing, I can do nothing, I am afraid of the Sea, I cannot climb up into Heaven, I know not who I am, I cannot tell what I shall be; what hast thou to do with God; for thou canst understand none of those Fair and Good things; be a lover of the Body, and Evil.

132. For it is the greatest evil, not to know God.

133. But to be able to know and to will, and to hope, is the straight way, and Divine way, proper to the Good; and it will everywhere meet thee, and everywhere be seen of thee, plain and easy, when thou dost not expect or look for it; it will meet thee, waking, sleeping, sailing, travelling, by night, by day, when thou speakest, and when thou keepest silence.

134. For there is nothing which is not the Image of God.

135. And yet thou sayest, God is invisible, but be advised, for who is more manifest than He.

136. For therefore hath he made all things, that thou by all things mayest see him.

137. This is the Good of God, this is his Virtue, to appear, and to be seen in all things.

138. There is nothing invisible, no, not of those things that are incorporeal.

139. The Mind is seen in Understanding, and God is seen in doing or making.

140. Let these things thus far forth, be made manifest unto thee, O Trismegistus.

141. Understand in like manner, all other things by thy self, and thou shalt not be deceived.

The Eleventh Book. Of the Common Mind to Tat.

1. The Mind, O Tat, is of the very Essence of God, if yet there be any Essence of God.
2. What kind of Essence that is, he alone knows himself exactly.
3. The Mind therefore is not cut off, or divided from the essentiality of God, but united as the light of the sun.
4. And this mind in men, is God, and therefore are some men Divine, and their Humanity is near Divinity.
5. For the good Demon called the Gods immortal men, and men mortal Gods.
6. But in the brute Beasts, or unreasonable living wights, the Mind is their Nature.
7. For where there is a Soul, there is the Mind, as where there is Life, there is also a Soul.
8. In living Creatures therefore, that are without Reason, the Soul is Life, void of the operations of the Mind.
9. For the Mind is the Benefactor of the Souls of men, and worketh to the proper Good.
10. And in unreasonable things it co-operateth with the Nature of everyone of them, but in men it worketh against their Natures.
11. For the Soul being in the Body, is straightway made Evil

by Sorrow, and Grief and Pleasure or Delight.

12. For Grief and Pleasure flow like Juices from the compound Body, whereinto, when the Soul entereth, or descendeth, she is moistened and tinted with them.

13. As many Souls therefore, as the Mind governeth or overruleth, to them it shows its own Light, resisting their prepossessions or presumptions.

14. As a good Physician grieveth the Body, prepossessed of a disease, by burning or lancing it for health's sake.

15. After the same manner also, the Mind grieveth the Soul, by drawing it out of Pleasure, from whence every disease of the Soul proceedeth.

16. But the great Disease of the Soul is Atheism because that opinion followeth to all Evil and no Good.

17. Therefore the Mind resisting it procureth Good to the Soul, as a Physician health to the Body.

18. But as many Souls of Men, as do not admit or entertain the Mind for their Governor, do suffer the same thing that the Soul of unreasonable living things.

19. For the Soul being a Co-operator with them, permits or leaves them to their concupiscences, whereunto they are carried by the torrent of their Appetite, and so tend to brutishness.

20. And as Brute Beasts, they are angry without reason, and they desire without reason, and never cease, nor are satisfied with evil.

21. For unreasonable Angers and Desires, are the most

exceeding Evils.

22. And therefore hath God set the Mind over these, as a Revenger and Reprover of them.

23. Tat. Here, O Father, that discourse of Fate or Destiny which thou madest to me, is in danger to be overthrown; For if it be fatal for any man to commit Adultery or Sacrilege or do any evil, he is punished also, though he of necessity do the work of Fate or Destiny.

24. Hermes. All things, O Son, are the work of Fate, and without it, can no bodily thing, either Good or Evil, be done.

25. For it is decreed by Fate, that he that cloth any evil, should also suffer for it.

26. And therefore he cloth it, that he may suffer that which he suffereth, because he did it.

27. But for the present let alone that speech, concerning Evil and Fate, for at other times we have spoken of it.

28. Now our discourse is about the Mind, and what it can do, and how it differs, and is in men such a one, but in brute Beasts changed

29. And again, in Brute Beasts it is not beneficial, but in men by quenching both their Anger and Concupiscences.

30. And of men thou must understand some to be rational or governed by reason, and some irrational.

31. But all men are subject to Fate, and to Generation, and Changes, for these are the beginning and end of Fate or Destiny.

32. And all men suffer those things that are decreed by Fate.

33. But rational men, over whom as we said, the Mind bears rule, do not suffer like unto other men, but being free from viciousness, and being not evil, they do suffer evil.

34. Tat. How sayest thou this again, Father? An Adulterer, is he not evil? a Murderer, is he not evil? and so all others.

35. Hermes. But the rational man, O Son, will not suffer for Adultery, but as the Adulterer, nor for Murder, but as the Murderer.

36. And it is impossible to escape the Quality of Change, as of Generation, but the Viciousness, he that hath the Mind, may escape.

37. And therefore, O Son, I have always heard the good Demon say, and if he had delivered it in writing, he had much profited all mankind: For he alone, O Son. as the first born, God, seeing all things, truly spake Divine words. I have heard him say sometimes, That all Things are one thing, Especially Intelligible Bodies, or that all Especially Intelligible Bodies are one.

38. We live in Power, in Act and in Eternity.

39. Therefore a good Mind, is that which the Soul of him is.

40. And if this be so, then no intelligible thing differs from intelligible things.

41. As therefore it is possible, that the Mind, the Prince of all things; so likewise, that the Soul that is of God, can do whatsoever it will.

42. But understand thou well, for this Discourse I have made

to the question which thou askest of me before, I mean concerning Fate and the Mind.

43. First, if, O Son, thou shalt diligently withdraw thy self from all Contentious speeches, thou shalt find that in Truth, the Mind, the Soul of God bears rule over all things, both over Fate and Law and all other things.

44. And nothing is impossible to him, no not of the things that are of Fate.

45. Therefore, though the Soul of man be above it, let it not neglect the things that happen to be under Fate.

46. And these thus far, were the excellent sayings of the good Demon.

47. Tat. Most divinely spoken, O Father, and truly and profitably, yet clear this one thing unto me

48. Thou sayest, that in brute Beasts the Mind worketh or acteth after the manner of Nature, co-operating also with their (impetus) inclinations.

49. Now the impetuous inclinations of brute Beasts, as I conceive, are Passions. If therefore the Mind do co-operate with these impetuous Inclinations, and that they are the Passions in brute Beasts, certainly the Mind is also a Passion, conforming itself to Passions.

50. Hermes. Well done, Son, thou askest nobly, and yet it is just that I should answer thee.

51. All incorporeal things, O Son, that are in the Body, are possible, nay, they are properly Passions.

52. Everything that moveth is incorporeal; everything that is

moved is a Body, and it is moved into the Bodies by the Mind. Now motion is Passion, and there they both suffer; as well that which moveth, as that which is moved, as well that which ruleth, as that which is ruled.

53. But being freed from the Body, it is freed likewise from Passion.

54. But especially, O Son, there is nothing impassible, but all things are passible.

55. But Passion differs from that which is passible, for that (Passion) acteth but this suffers.

56. Bodies also of themselves do act, for either they are unmovable, or else are moved, and which soever it be, it is a Passion.

57. But incorporeal things do always act, or work, and therefore they are passible.

58. Let not therefore the appellations or names trouble thee, for Action and Passion are the same thing, but that it is not grievous to use the more honourable name.

59. Tat. O Father. thou has delivered this Discourse most plainly.

60. Hermes. Consider this also, O Son, That God hath freely bestowed upon man, above all other living things, these two, to wit, Mind and Speech, or Reason, equal to immortality.

61. These if any man use, or employ upon what he ought, he shall differ nothing from the Immortals.

62. Yea, rather going out of the Body, he shall be guided and led by them, both into the Choir and Society of the Gods, and

blessed Ones.

63. Tat. Do not other living Creatures use Speech, O Father?

64. Hermes. NO, Son, but only Voice; now Speech and Voice do differ exceeding much; for Speech is common to all men, but Voice is proper unto every kind of living thing.

65. Tat. Yea, but the Speech of men is different. O Father, every man according to his Nation.

66. Hermes. It is true, O Son, they do differ: Yet as man is one so is Speech one also; and it is interpreted and found the same, both in Egypt, Persia, and Greece.

67. But thou seemest unto me, Son, to be ignorant of the Virtue or Power, and Greatness of Speech.

68. For the blessed God, the good Demon said or commanded the Soul to be in the Body, the Mind, in the Soul, the Word, or Speech, or Reason in the Mind, and the Mind in God, and that God is the Father of them all.

69. Therefore the Word is the Image of the Mind, and the Mind of God, and the Body of the Idea, and the Idea of the Soul.

70. Therefore of the Matter, the subtlest or smallest part is Air, of the Air the Soul, of the Soul the Mind, of the Mind God.

71. And God is about all things, and through all things, but the Mind about the Soul, the Soul about the Air, and the Air about the Matter.

72. But Necessity, and Providence, and Nature, are the Organs or Instruments of the World, and of the Order of

Matter.

73. For of those things that are intelligible, every one is but the Essence of them in Identity.

74. But of the Bodies of the whole, or universe, every one is many things.

75: For the Bodies that are put together, and that have, and make their changes into other, having this Identity, do always save and preserve the uncorruption of the Identity.

76. But in every one of the compound Bodies, there is a number.

77. For without number it is impossible there should be consistence or constitution, or composition, or dissolution.

78. But Unities do both beget and increase Numbers, and again being dissolved, come into themselves.

79. And the Matter is One.

80. But this whole World, the great God, and the Image of the Greater, and united unto him, and conserving the Order and Will of the Father, is the fulness of Life.

81. And there is nothing therein, through all the Eternity of the Revolutions, neither of the whole, nor of the parts which cloth not live.

82. For there is nothing dead, that either hath been, or is, or shall be in the World.

83. For the Father would have it as long as it lasts, to be a living thing; and therefore it must needs be God also.

84. How therefore, O Son, can there be in God, in the Image of the Universe, in the fulness of Life, any dead things?

85. For dying is corruption, and corruption is destruction.

86. How then can any part of the incorruptible be corrupted, or of God be destroyed?

87. Tat. Therefore, O Father, do not the living things in the World die, though they be parts thereof.

88. Hermes. Be wary in thy Speech, O Son, and not deceived in the names of things.

89. For they do not die, O Son, but as compound Bodies they are dissolved.

90. But dissolution is not death; and they are dissolved, not that they may be destroyed, but that they may be made new.

91. Tat. What then is the operation of Life? Is it not Motion?

92. Hermes. And what is there in the World unmovable? Nothing at all, O Son.

93. Tat. Why, cloth not the Earth seem unmovable to thee, O Father?

94. Hermes. No, but subject to many motions, though after a manner it alone be stable.

95. What a ridiculous thing it were, that the Nurse of all things should be unmovable, which beareth and bringeth forth all things.

96. For it is impossible, that anything that bringeth forth, should bring forth without Motion.

97. .And a ridiculous question it is, Whether the fourth part of the whole, be idle: For the word immovable, or without Motion, signifies nothing else, but idleness.

98. Know generally, O Son, That whatsoever is in the World is moved either according to Augmentation or Diminution.

99. But that which is moved, liveth also, yet it is not necessary, that a living thing should be or continue the same.

100. For while the whole World is together, it is unchangeable, O Son, but all the parts thereof are changeable.

101. Yet nothing is corrupted or destroyed, and quite abolished but the names trouble men.

102. For Generation is not Life, but Sense; neither is Change Death, but Forgetfulness, or rather Occultation, and lying hid. Or better thus. For Generation is not a Creation of Life, but a Production of Things to Sense, and making them Manifest. Neither is Change Death, but an Occultation or Hiding of that which was.

103. These things being so, all things are Immortal, Matter, Life, Spirit, Soul, Mind, whereof every living thing consisteth.

104. Every living thing therefore is Immortal, because of the Mind, but especially Man, who both receiveth God, and converseth with him.

105. For with this living wight alone is God familiar; in the night by dreams, in the day by Symbols or; Signs.

106. And by all things cloth he foretell him of things to

come, by Birds, by Fowls, by the Spirit, or Wind, and by an Oak.

107. Wherefore also Man professeth to know things that: have been, things that are present, and things to come.

108. Consider this also, O Son, That every living Creature goeth upon one part of the World, Swimming things in Water, Land wights upon the Earth, Flying Fowls in the Air.

109. But Man useth all these, the Earth, the Water, the Air, and the Fire, nay, he seeth and toucheth Heaven by his Sense.

110. But God is both about all things, and through all things, for he is both Act and Power.

111. And it is no hard thing, O Son, to understand God.

112. And if thou wilt also see him, look upon the Necessity of things that appear, and the Providence of things that have been, and are done.

113. See the Matter being most full of Life, and so great a God moved with all Good, and Fair, both Gods, and Demons, and Men.

114. Tat. But these, O Father, are wholly Acts or Operations.

115. Hermes. If they be therefore wholly Acts or Operations, O Son, by whom are they acted or operated, but by God?

116. Or art thou ignorant, that as the parts of the World, are Heaven, and Earth, and Water, and Air; after the same manner the Members of God, are Life, and Immortality, and Eternity, and Spirit, and Necessity, and Providence, and Nature, and Soul, and Mind, and the Continuance or Perseverance of all these which is called Good.

117. And there is not any thing of all that hath been, and all that is, where God is not.

118. Tat. What in the Matter, O Father?

119. Hermes. The Matter, Son, what is it without God, that thou shouldst ascribe a proper place to it?

120. Or what dost thou think it to be? peradventure some heap that is not actuated or operated.

121. But if it be actuated, by whom is it actuated? for we have said, that Acts or Operations, are the parts of God.

122. By whom are all living things quickened? and the Immortal, by whom are they immortalized? the things that are changeable, by whom are they changed?

123. Whether thou speak of Matter, or Body, or Essence, know that all these are acts of God.

124. And that the Act of Matter is materiality, and of the Bodies corporality, and of Essence essentiality; and this is God the whole.

125. And in the whole, there is nothing that is not God.

126. Wherefore about God, there is neither Greatness, Place, Quality, Figure, or Time; for he is All, and the All, through all, and about all.

127. This Word, O Son, worship and adore. And the only service of God, is not to be evil.

The Twelfth Book. His Crater or Monas.

1. The Workman made this Universal World, not with his Hands, but his Word.
2. Therefore thus think of him, as present everywhere, and being always, and making all things, and one above, that by his Will hath framed the things that are.
3. For that is his Body, not tangible, nor visible, nor measurable, nor extensible, nor like any other body.
4. For it is neither Fire, nor Water, nor Air, nor Wind, but all these things are of him, for being Good, he hath dedicated that name unto himself alone.
5. But he would also adorn the Earth, but with the Ornament of a Divine Body.
6. And he sent Man an Immortal and a Mortal wight.
7. And Man had more than all living Creatures, and the World, because of his Speech, and Mind.
8. For Man became the spectator of the Works of God, and wondered, and acknowledged the Maker.
9. For he divided Speech among all men, but not Mind, and yet he envied not any, for Envy comes not thither, but is of abode here below in the Souls of men, that have not the Mind.
10. Tat. But wherefore, Father, did not God distribute the Mind to all men?

11. Because it pleased him, O Son, to set that in the middle among all souls as a reward to strive for.

12. Tat. And where hath he set it?

13. Hermes. Filling a large Cup or Bowl therewith, he sent it down, giving also a Cryer or Proclaimer.

14. And he commanded him to proclaim these things to the souls of men.

15. Dip and wash thyself, thou that art able, in this Cup or Bowl; Thou that believes", that thou shalt return to him that sent this Cup; thou that acknowledgest whereunto thou wert made.

16. As many therefore as understood the Proclamation, and were baptised or dowsed into the Mind, these were made partakers of Knowledge, and became perfect men, receiving the Mind.

17. But as many as missed of the Proclamation, they received Speech, but not Mind, being ignorant whereunto they were made, or by whom.

18. But their senses are just like to brute Beasts, and having their temper in Anger and Wrath, they do not admire the things worthy of looking on.

19. But wholly addicted to the pleasures and desires of the Bodies, they believe that man was made for them.

20. But as many as partook of the gift of God, these, O Tat, in comparison of their works, are rather immortal than mortal men.

21. Comprehending all things in their Mind, which are upon

the Earth, which are in Heaven, and if there be anything above Heaven.

22. And lifting up themselves so high, they see the Good, and seeing it, they account it a miserable calamity to make their abode here.

23. And despising all things bodily and unbodily, they make haste to the One and Only.

24. Thus, O Tat, is the Knowledge of the Mind, the beholding of Divine Things, and the Understanding of God, the Cup itself being Divine.

25. Tat. And I, O Father, would be baptised and drenched therein.

26. Hermes. Except thou first hate thy body, O Son, thou canst not love thy self; but loving thy self, thou shalt have the Mind, and having the Mind, thou shalt also partake the Knowledge or Science.

27. Tat. HOW meanest thou that, O Father?

28. Hermes. Because it is impossible, O Son, to be conversant about things Mortal and Divine.

29. For the things that are, being two Bodies, and things incorporeal, wherein is the Mortal and the Divine, the Election or Choice of either is left to him that will choose; For no man can choose both.

30. And of which soever the choice is made, the other being diminished or overcome, magnifieth the act and operation of the other.

31. The choice of the hefter therefore is not only best for him

that chooseth it, by deifying a man; but it also sheweth Piety and Religion towards God.

32. But the choice of the worse destroys a man, but cloth nothing against God; save that as Pomps or Pageants, when they come abroad, cannot do any thing themselves, but hinder; after the same manner also do these make Pomps or Pageants in the World, being seduced by the pleasures of the Body.

33. These things being so, O Tat, that things have been, and are so plenteously ministered to us from God; let them proceed also from us, without any scarcity or sparing.

34. For God is innocent or guiltless, but we are the causes of Evil, preferring them before the Good.

35. Thou seest, O Son, how many Bodies we must go beyond, and how many choirs of Demons, and what continuity and courses of Stars, that we may make haste to the One, and only God.

36. For the Good is not to be transcended, it is unbounded and infinite; unto itself without beginning, but unto us, seeming to have a beginning, even our knowledge of it.

37. For our knowledge is not the beginning of it, but shews us the beginning of its being known unto us.

38. Let us therefore lay hold of the beginning and we shall quickly go through all things.

39. It is indeed a difficult thing, to leave those things that are accustomable, and present, and turn us to those things that are ancient, and according to the original.

40. For these things that appear, delight us, but make the things that appear not, hard to believe, or the Things that Appear not, are Hard to believe.

41. The things most apparent are Evil, but the Good is secret, or hid in, or to the things that appear

for it hath neither Form nor Figure.

42. For this cause it is like to itself, but unlike every thing else; for it is impossible, that any thing incorporeal, should be made known, or appear to a Body.

43. For this is the difference between the like and the unlike, and the unlike wanteth always somewhat of the like.

44. For the Unity, Beginning, and Root of all things, as being the Root and Beginning.

45. Nothing is without a beginning, but the Beginning is of nothing, but of itself; for it is the Beginning of all other things.

46. Therefore it is, seeing it is not from another beginning.

47. Unity therefore being the Beginning, containeth every number, but itself is contained of none, and begetteth every number, itself being begotten of no other number.

48. Every thing that is begotten (or made) is imperfect, and may be divided, increased, diminished.

49. But to the perfect, there happeneth none of these.

50. And that which is increased, is increased by Unity, but is consumed and vanished through weakness, being not able to receive the Unity.

51. This Image of God, have I described to thee, O Tat, as well as I could; which if thou do diligently consider, and view by the eyes of thy mind, and heart, believe me, Son, thou shalt find the way to the things above, or rather the Image itself will lead thee.

52. But the spectacle or sight, hath this peculiar and proper; Them that can see, and behold it, it holds fast and draws unto it, as they say, the Loadstone cloth Iron.

The Thirteenth Book Of Sense and Understanding.

1. Yesterday, Asclepius, I delivered a perfect Discourse; but now I think it necessary, in suite of that, to dispute also of Sense.
2. For Sense and Understanding seem to differ, because the one is material, the other essential.
3. But unto me, they appear to be both one, or united, and not divided in men, I mean.
4. For in other living Creatures, Sense is united unto Nature but in men to Understanding.
5. But the Mind differs from Understanding, as much as God from Divinity.
6. For Divinity is from or under God, and Understanding from the Mind, being the sister of the Word or Speech, and they the Instruments one of another.
7. For-neither is the Word pronounced without Understanding, neither is Understanding manifested without the Word.
8. Therefore Sense and Understanding do both flow together into a man, as if they were infolded one within another.
9. For neither is it possible without Sense to Understand, nor can we have Sense without Understanding.
10. And yet it is possible (for the Time being) that the Understanding may understand without Sense, as they that

fantasy Visions in their Dreams.

11. But it seems unto me, that both the operations are in the Visions of Dreams, and that the Sense is stirred up out of sleep, unto awaking.

12. For man is divided into a Body and a Soul; when both parts of the Sense accord one with another, then is the understanding childed, or brought forth by the Mind pronounced.

13. For the Mind brings forth all Intellections or Understandings. Good ones when it receiveth good Seed from God; and the contrary when it receives them from Devils.

14. For there is no part of the World void of the Devil, which entering in privately, sowed the seed of his own proper operation; and the Mind did make pregnant, or did bring forth that which was sown, Adulteries, Murders, Striking of Parents, Sacrileges, Impieties, Stranglings, throwing down headlong, and all other things which are the works of evil Demons.

15. And the Seeds of God are few but Great, and Fair, and Good Virtue, and Temperance, and Piety.

16. And the Piety is the Knowledge of God, whom whosoever knoweth being full of all good things, hath Divine Understanding and not like the Many.

17. And therefore they that have that Knowledge neither please the multitude, nor the multitude them, but they seem to be mad, and to move laughter, hated and despised, and many times also murdered.

18. For we have already said, That wickedness must dwell here, being in her own region.

19. For her region is the Earth, and not the World, as some will sometimes say, Blaspheming.

20. But the Godly or God-worshipping Man laying hold on Knowledge, will despise or tread under all these things; for though they be evil to other men, yet to him all things are good.

21. And upon mature consideration, he refers all things to Knowledge, and that which is most to be wondered at, he alone makes evil things good.

22. But I return again to my Discourse of Sense.

23. It is therefore a thing proper to Man, to communicate and conjoin Sense and Understanding.

24. But every man, as I said before, doth not enjoy Understanding; for one man is material, another essential.

25. And he that is material with wickedness as I said, received from the Devils the Seed of Understanding; but they that are with the Good essentially, are saved with God.

26. For God is the Workman of all things; and when he worketh he useth Nature.

27. He maketh all things good like himself

28. But these things that are made good, are in the use of Operation, unlawful.

29. For the Motion of the World stirring up Generations, makes Qualities, infecting some with evilness, and purifying

some with good.

30 And the World, Asclepius, hath a peculiar Sense and Understanding, not like to Man's, nor so various or manifold, but a better and more simple.

31. For this Sense and Understanding of the World is One, in that it makes all things, and unmakes them again into itself; for it is the Organ or Instrument of the Will of God.

32. And it is so organized or framed, and made for an Instrument by God; that receiving all Seeds into itself from God, and keeping them in itself, it maketh all things effectually and dissolving them, reneweth all things.

33. And therefore like a good Husband-man of Life, when things are dissolved or loosened, he affords by the casting of Seed, renovation to all things that grow.

34. There is nothing that it (the World) cloth not beget or bring forth alive; and by its Motion, it makes all things alive.

35. And it is at once, both the Place and the Workman of Life.

36. But the Bodies are from the Matter, in a different manner; for some are of the Earth, some of Water, some of Air, some of Fire, and all are compounded, but some are more compounded, and some are more simple.

37. They that are compounded, are the heavier, and they that are less, are the higher.

38. And the swiftness of the Motion of the World, makes the varieties of the Qualities of Generation, for the spiration or influence, being most frequent, extendeth unto the Bodies

qualities with one fulness, which is of Life.

39. Therefore, God is the Father of the World, but the World is the Father of things in the World.

40. And the World is the Son of God, but things in the World are the Sons of the World.

41. And therefore it is well called the World, that is an Ornament, because it adorneth and beautifieth all things with the variety of Generation, and indeficiency of Life, which the unweariedness of Operation, and the swiftness of Necessity with the mingling of Elements, and the order of things done.

42. Therefore it is necessarily and properly called the World.

43. For of all living things, both the Sense and the Understanding, cometh into them from without, inspired by that which compasseth them about, and continueth them.

44. And the World receiving it once from God as soon as it was made, hath it still, What Ever it Once Had.

45. But God is not as it seems to some who Blaspheme through superstition, without Sense, and without Mind, or Understanding.

46. For all things that are, O Asclepius, are in God, and made by him, and depend of him, some working by Bodies, some moving by a Soul-like Essence, some quickening by a Spirit, and some receiving the things that are weary, and all very fitly.

47. Or rather, I say, that he hath them not, but I declare the Truth, He is All Things, not receiving them from without, but exhibiting them outwardly.

48. And this is the Sense and Understanding of God, to move all things always.

49. And there never shall be any time, when any of those things that are, shall fail or be wanting.

50. When I say the things that are, I mean God, for the things that are, God hash; and neither is there anything without him, nor he without anything.

51. These things, O Asclepius, will appear to be true, if thou understand them, but if thou understand them not, incredible.

52. For to understand, is to believe, but not to believe, is not to understand; For my speech or words reach not unto the Truth, but the Mind is great, and being led or conducted for a while by Speech, is able to attain to the Truth.

53. And understanding all things round about, and finding them consonant, and agreeable to those things that were delivered and interpreted by Speech, believeth; and in that good belief, resteth.

54. To them, therefore, that understand the things that have been said of God, they are credible, but to them that understand them not, incredible.

55. And let these and thus many things be spoken concerning Understanding and Sense.

The Fourteenth Book Of Operation and Sense.

1. Tat. Thou hast well explained these things, Father: Teach me furthermore these things; for thou sayest, that Science and Art were the Operations of the rational, but now thou sayest that Beasts are unreasonable, and for want of reason, both are and are called Brutes; so that by this Reason, it must needs follow that unreasonable Creatures partake not of Science, or Art, because they come short of Reason.

2. Hermes. It must needs be so, Son.

3. Tat. Why then, O Father, do we see some unreasonable living Creatures use both Science and Art? as the Pismires treasure up for themselves food against the Winter, and Fowls of the Air likewise make them Nests, and four-footed Beasts know their own Dens.

4. These things they do, O Son, not by Science or Art, but by Nature; for Science or Art are things that are taught, but none of these brute Beasts are taught any of these things.

5. But these things being Natural unto them, are wrought by Nature, whereas Art and Science do not happen unto all, but unto some.

6. As men are Musicians, but not all; neither are all Archers or Huntsmen, or the rest, but some of them have learned something by the working of Science or Art.

7. After the same manner also, if some Pismires did so, and some not, thou mightest well say, they gather their food according to Science and Art.

8. But seeing they are all led by Nature, to the same thing, even against their wills, it is manifest they do not do it by Science or Art.

9. For Operations, O Tat, being unbodily, are in Bodies, and work by Bodies.

10. Wherefore, O Tat, in as much as they are unbodily, thou must needs say they are immortal.

11. But in as much as they cannot act without Bodies, I say, they are always in a Body.

12. For those things that are to any thing, or for the cause of any thing made subject to Providence or Necessity, cannot possibly remain idle of their own proper Operation.

13. For that which is, shall ever be; for both the Body, and the Life of it, is the same.

14. And by this reason, it follows, that the Bodies also are always, because I affirm: That this corporiety is always by the Act and Operation, or for them.

15. For although earthly bodies be subject to dissolution; yet these bodies must be the Places, and the Organs, and Instruments of Acts or Operations.

16. But Acts or Operations are immortal, and that which is immortal, is always in Act, and therefore also Corporification if it be always.

17. Acts or Operations do follow the Soul, yet come not suddenly or promiscuously, but some of them come together with being made man, being about brutish or unreasonable things.

18, But the purer Operations do insensibly in the change of time, work with the oblique part of the Soul.

19. And these Operations depend upon Bodies, and truly they that are Corporifying come from the Divine Bodies into Mortal ones.

20. But every one of them acteth both about the Body and the Soul, and are present with the Soul, even without the Body.

21. And they are always Acts or Operations, but the Soul is not always in a Mortal Body, for it can be without a Body, but Acts or Operations cannot be without Bodies.

22 This is a sacred speech, Son, the Body cannot Consist without a Soul.

23. Tat. How meanest thou that, Father?

24. Hermes. Understand it thus, O Tat, When the Soul is separated from the Body, there remaineth that same Body.

25. And this same Body according to the time of its abode, is actuated or operated in that it is dissolved and becomes invisible.

26. And these things the Body cannot suffer without act or operation, and consequently there remaineth with the Body the same act or operation.

27. This then is the difference between an Immortal Body, and a Mortal one, that the immortal one consists of one Matter, and so doth not the mortal one; and the immortal one doth, but this suffereth.

28. And everything that acteth or operateth is stronger, and ruleth; but that which is actuated or operated, is ruled.

29. And that which ruleth, directeth and governeth as free, but the other is ruled, a servant.

30. Acts or Operations do not only actuate or operate living or breathing or insouled Bodies, but also breathless Bodies, or without Souls, Wood, and Stones, and such like, increasing and hearing fruit, ripening, corrupting, rotting, putrifying and breaking, or working such like things, and whatsoever inanimate Bodies can suffer.

31. Act or Operation, O Son, is called, whatsoever is, or is made or done, and there are always many things made, or rather all things.

32 For the World is never widowed or forsaken of any of those things that are, but being always carried or moved in itself, it is in labour to bring forth the things that are, which shall never be left by it to corruption.

33. Let therefore every act or operation be understood to be always immortal, in what manner of Body soever it be.

34. But some Acts or Operations be of Divine, some of corruptible Bodies, some universal, some peculiar, and some of the generals, and some of the parts of every thing.

35. Divine Acts or Operations therefore there be, and such as work or operate upon their proper Bodies, and these also are perfect, and being upon or in perfect Bodies.

36. Particular are they which work by any of the living Creatures.

37. Proper, be they that work upon any of the things that are.

38. By this Discourse, therefore, O Son, it is gathered that all

things are full of Acts or Operations.

39. For if necessarily they be in every Body, and that there be many Bodies in the World, I may very well affirm, that there be many other Acts or Operations.

40. For many times in one Body, there is one, and a second, and a third, besides these universal ones that follow.

41. And universal Operations, I call them that are indeed bodily, and are done by the Senses and Motions.

42. For without these it is impossible that the Body should consist.

43. But other Operations are proper to the Souls of Men, by Arts, Sciences, Studies, and Actions.

44. The Senses also follow these Operations, or rather are the effects or perfections of them.

45. Understand therefore, O Son, the difference of Operations, it is sent from above.

46. But sense being in the Body, and having its essence from it, when it receiveth Act or Operation, manifesteth it, making it as it were corporeal.

47. Therefore, I say, that the Senses are both corporeal and mortal, having so much existence as the Body, for they are born with the Body, and die with it.

48. But mortal things themselves have not Sense, as Not consisting of such an Essence.

49. For Sense can be no other than a corporeal apprehension, either of evil or good that comes to the Body.

50. But to Eternal Bodies there is nothing comes, nothing departs; therefore there is no sense in them.

51. Tat. Doth the Sense therefore perceive or apprehend in every Body.

52. Hermes. In every Body, O Son.

53. Tat. And do the Acts or Operations work in all things?

54. Hermes. Even in things inanimate, O Son, but there are differences of Senses.

55. For the Senses of things rational, are with Reason; of things unreasonable, Corporeal only, but the Senses of things inanimate are passive only, according to Augmentation and Diminution.

56. But Passion and Sense depend both upon one head, or height, and are gathered together into the same, by Acts or Operations.

57. But in living wights there be two other Operations that follow the Senses and Passions, to wit, Grief and Pleasure.

58. And without these, it is impossible that a living wight, especially a reasonable one, should perceive or apprehend.

59. And therefore, I say, that these are the Ideas of Passions that bear rule, especially in reasonable living wights.

60. The Operations work indeed, but the Senses do declare and manifest the Operations, and they being bodily, are moved by the brutish parts of the Soul therefore I say, they are both maleficial or doers of evil.

61. For that which affords the Sense to rejoice with Pleasure

is straightway the cause of many evils happening to him that suffers it.

62. But Sorrows gives stronger torments and Anguish, therefore doubtless are they both maleficial.

63. The same may be said of the Sense of the Soul.

64. Tat. Is not the Soul incorporeal, and the Sense a Body, Father? or is it rather in the Body.

65. Hermes. If we put it in a Body, O Son, we shall make it like the Soul or the Operations, for these being unbodily, we say are in Bodies.

66. But Sense is neither Operation, nor Soul, nor anything else that belongs to the Body, but as we have said, and therefore it is not incorporeal.

67. And if it be not incorporeal it must needs be a Body; for we always say, that of things that are, some are Bodies and some incorporeal.

The Fifteenth Book Of Truth to His Son Tat.

1. Hermes. Of Truth, O Tat, it is not possible that man being an imperfect wight, compounded of imperfect Members, and having his Tabernacle consisting of different and many Bodies, should speak with any confidence.

2. But as far as it is possible, and just, I say, That Truth is only in the Eternal Bodies, whose very Bodies be also true.

3. The Fire is fire itself only, and nothing else; the Earth is earth itself and nothing else; the air is air itself and nothing else; the water, water itself and nothing else.

4. But our Bodies consist of all these; for they have of the Fire, they have of the Earth, they have of the Water, and Air, and yet there is neither Fire, nor Earth, nor Water, nor Air, nor anything true.

5. And if at the Beginning our Constitution had not Truth, how could men either see the Truth, or speak it, or understand it only, except God would?

6. All things therefore upon Earth, O Tat, are not Truth, but imitations of the Truth, and yet not all things neither, for they are but few that are so.

7. But the other things are Falsehood, and Deceit, O Tat, and Opinions like the Images of the fantasy or appearance.

8. And when the fantasy hath an influence from above, then it is an imitation of Truth, but without that operation from above, it is left a lie.

9. And as an Image shews the Body described, and yet is not the Body of that which is seen, as it seems to be, and it is seen to have eyes, but it sees nothing, and ears, but hears nothing at all; and all other things hath the picture, but they are false, deceiving the eyes of the beholder, whilst they think they see the Truth, and yet they are indeed but lies.

10. As many therefore as see not Falsehood, see the Truth.

11. If therefore we do so understand, and see every one of these things as it is, then we see and understand true things.

12. But if we see or understand any thing besides or otherwise than that which is, we shall neither understand, nor know the Truth.

13. Tat. Is Truth therefore upon Earth, O Father?

14. Hermes. Thou cost not miss the mark, O Son. Truth indeed is nowhere at all upon Earth, O Tat, for it cannot be generated or made.

15. But concerning the Truth, it may be that some men, to whom God will give the good seeing Power, may understand it.

16. So that unto the Mind and reason, there is nothing true indeed upon Earth.

17. But unto the True Mind and Reason, all things are fantasies or appearances, and opinions.

18. Tat. Must we not therefore call it Truth, to understand and speak the things that are?

19. Hermes. But there is nothing true upon Earth.

20. Tat. How then is this true, That we do not know anything true? how can that be done here?

21. Hermes. O Son, Truth is the most perfect Virtue, and the highest Good itself, not troubled by Matter, not encompassed by a Body, naked, clear, unchangeable, venerable, unalterable Good.

22 But the things that are here, O Son, are visible, incapable of Good, corruptible, passible, dissolvable, changeable, continually altered, and made of another.

23. The things therefore that are not true to themselves, how can they be true?

24. For every thing that is altered, is a lie, not abiding in what it is; but being changed it shews us always, other and other appearances.

25. Tat. Is not man true, O Father?

26. Hermes. AS far forth as he is a Man, he is not true, Son; for that which is true, hath of itself alone its constitution and remains, and abides according to itself, such as it is.

27. But man consists of many things and doth not abide of himself but is turned and changed, age after age, Idea after Idea, or form after form, and this while he is yet in the Tabernacle.

28. And many have not known their own children after a little while, and many children likewise have not known their own Parents.

29. Is it then possible, O Tat, that he who is so changed, is not to be known, should be true? No, on the contrary, he is

Falsehood, being in many Appearances of changes.

30. But do thou understand the true to be that which abides the same, and is Eternal, but man is not ever, therefore not True, but man is a certain Appearance, and Appearance is the highest Lie or Falsehood.

31. Tat. But these Eternal Bodies, Father, are they not true though they be changed?

32. Hermes. Everything that is begotten or made, and changed is not true, but being made by our Progenitor, they might have had true Matter.

33. But these also have in themselves, something that is false in regard of their change.

34. For nothing that remains not in itself, is True.

35. Tat. What shall one say then, Father, that only the Sun which besides the Nature of other things, is not changed, but abides in itself, is Truth?

36. Hermes. It is Truth, and therefore is he only intrusted with the Workmanship of the World, ruling and making all things whom I do both honour, and adore his Truth; and after the One, and First, I acknowledge him the Workman.

37. Tat. What therefore doth thou affirm to be the first Truth, O Father?

38. Hermes. The One and Only, O Tat, that is not of Matter, that is not in a body, that is without Colour, without Figure or Shape, Immutable, Unalterable, which always is; but Falsehood, O Son, is corrupted.

39. And corruption hath laid hold upon all things on Earth,

and the Providence of the True encompasseth, and will encompass them.

40. For without corruption, there can no Generation consist.

41. For Corruption followeth every Generation, that it may again be generated.

42. For those things that are generated, must of necessity be generated of those things that are corrupted, and the things generated must needs be corrupted, that the Generation of things being, may not stand still or cease.

43. Acknowledge therefore the first Workman by the Generation of things.

44. Consequently the things that are generated of Corruption are false, as being sometimes one thing, sometimes another: For it is impossible they should be made the same things again, and that which is not the same, how is it true?

45. Therefore, O Son, we must call these things fantasies or appearances.

46. And if we will give a man his right name, we must call him the appearance of Manhood; and a Child, the fantasy or appearance of a Child; an old man, the appearance of an old man; a young man, the appearance of a young man; and a man of ripe age, the appearance of a man of ripe age.

47. For neither is a man, a man; nor a child, a child; nor a young man, a young man; nor an old man, an old man.

48 But the things that pre-exist and that are, being changed are false.

49. These things understand thus, O Son, as these false

Operations, having their dependence from above, even of the truth itself.

50. Which being so, I do affirm that Falsehood is the Work of Truth.

The Sixteenth Book

That None of the Things that are, can Perish.

1. Hermes. We must now speak of the Soul and Body, O Son; after what manner the Soul is Immortal, and what operation that is, which constitutes the Body, and dissolves it.

2. But in none of these is Death, for it is a conception of a name, which is either an empty word, or else it is wrongly called Death (by the taking away the first letter,) instead of Immortal. [Thanatos for Athanatos.]

3. For Death is destruction, but there is nothing in the whole world that is destroyed.

4. For if the World be a second God, and an Immortal living Wight, it is impossible that any part of an Immortal living Wight should die.

5. But all things that are in the World, are members of the World, especially Man, the reasonable living Wight.

6. For the first of all is God, the Eternal and Unmade, and the Workman of all things.

7. The second is the World, made by him, after his own Image and by him holden together, and nourished, and immortalized; and as from its own Father, ever living.

8. So that as Immortal, it is ever living, and ever immortal.

9. For that which is ever living, differs from that which is

eternal.

10. For the Eternal was not begotten, or made by another; and if it were begotten or made, yet it was made by itself, not by any other, but it is always made.

11. For the Eternal, as it is Eternal, is the Universe.

12. For the Father himself, is Eternal of himself, but the World was made by the Father, ever living and immortal.

13. And as much Matter as there was laid up by him, the Father made it all into a Body, and swelling it, made it round like a Sphere, endued it with Quality, being itself immortal, and having Eternal Materiality.

14. The Father being full of Ideas, sowed Qualities in the Sphere, and shut them up, as in a Circle, deliberating to beautify with every Quality, that which should afterwards be made.

15. Then clothing the Universal Body with Immortality, lest the Matter, if it would depart from this Composition, should be dissolved into its own disorder.

16. For when the Matter was incorporeal, O Son, it was disordered, and it hath here the same confusion daily revolved about other little things, endued with Qualities, in point of Augmentation, and Diminution, which men call Death, being indeed a disorder happening about earthly living wights.

17. For the Bodies of Heavenly things have one order, which they have received from the Father at the Beginning, and is by the instauration of each of them, kept indissolveable.

18. But the instauration of earthly Bodies, is their consistence; and their dissolution restores them into indissoluble, that is, Immortal.

19. And so there is made a privation of Sense, but not a destruction of Bodies.

20. Now the third living wight is Man, made after the Image of the World; and having by the Will of the Father, a Mind above other earthly wights.

21. And he hath not only a sympathy with the second God, but also an understanding of the first.

22. For the second God, he apprehends as a Body but the first, he understands as Incorporeal, and the Mind of the Good.

23. Tat. And doth not this living Wight perish?

24. Hermes. Speak advisedly, O Son, and learn what God is, what the World, what an Immortal Wight, and what a dissolvable One is.

25. And understand that the World is of God and in God; but Man of the World and in the World.

26. The Beginning, and End, and Consistence of all, is God.

The Seventeenth Book To Asclepius, to be Truly Wise.

1. Because my Son Tat, in thy absence, would needs learn the Nature of the things that are: He would not suffer me to give over (as coming very young to the knowledge of every individual) till I was forced to discourse to him many things at large, that his contemplation might from point to point, be more easy and successful.

2. But to thee I have thought good to write in few words, choosing out the principal heads of the things then spoken, and to interpret them more mystically, because thou hast, both more years, and more knowledge of Nature.

3. All things that appear, were made, and are made.

4. Those things that are made, are not made by themselves, but by another.

5. And there are many things made, but especially all things that appear, and which are different, and not like.

6. If the things that be made and done, be made and done by another, there must be one that must make, and do them; and he unmade, and more ancient than the things that are made.

7. For I affirm the things that are made, to be made by another; and it is impossible, that of the things that are made any should be more ancient than all, but only that which is not made.

8. He is stronger, and One, and only knowing all things indeed, as not having any thing more ancient than himself.

9. For he bears rule, both over multitude, and greatness, and the diversity of the things that are made, and the continuity of the Facture and of the Operation.

10. Moreover, the things that are made, are visible, but he is invisible; and for this cause, he maketh them, that he may be visible; and therefore he makes them always.

11. Thus it is fit to understand and understanding to admire and admiring to think thy self happy, that knowest thy natural Father.

12. For what is sweeter than a Natural Father?

13. Who therefore is this, or how shall we know him?

14. Or is it just to ascribe unto him alone, the Title and Appellation of God, or of the Maker, or of the Father, or of all Three? That of God because of his Power; the Maker because of his Working and Operation; and the Father, because of his Goodness.

15. For Power is different from the things that are made, but Act or Operation, in that all things are made.

16. Wherefore, letting go all much and vain talking, we must understand these two things, That Which is Made, and Him Which is the Maker; for there is nothing in the middle, between these Two, nor is there any third.

17. Therefore understanding All things, remember these Two; and think that these are All things, putting nothing into doubt; neither of the things above, nor of the things below; neither of things changeable, nor things that are in darkness or secret.

18. For All things, are but two Things, That which Maketh, and that which is Made, and the One of them cannot depart, or be divided from the Other.

19. For neither is it possible that the maker should be without the thing made, for either of them is the self-same thing; therefore cannot the One of them be separated from the other, no more than a thing can be separated from itself.

20. For if he that makes be nothing else, but that which makes alone, Simple, Uncompounded, it is of necessity, that he makes the same thing to himself, to whom it is the Generation of him that maketh to be also All that is made.

21. For that which is generated or made, must necessarily be generated or made by another, but without the Maker that which is made, neither is made, nor is; for the one of them without the other, hath lost his proper Nature by the privation of the other.

22. So if these Two be confessed, That which maketh, and that which is made, then they are One in Union, this going before, and that following.

23. And that which goeth before, is, God the Maker, and that which follows is, that which is made, be it what it will.

24. And let no man be afraid because of the variety of things that are made or done, lest he should cast an aspersion of baseness, or infamy upon God, for it is the only Glory of him to do, or make All things.

25. And this making, or facture is as it were the Body of God, and to him that maketh or doth, there is nothing evil, or filthy to be imputed, or There is Nothing thought Evil or Filthy.

26. For these are Passions that follow Generation as Rust doth Copper, or as Excrements do the Body.

27. But neither did the Copper-smith make the Rust, nor the Maker the Filth, nor God the Evilness.

28. But the vicissitude of Generation doth make them, as it were to blossom out; and for this cause did make Change to be, as one should say, The Purgation of Generation.

29. Moreover, is it lawful for the same Painter to make both Heaven, and the Gods, and the Earth, and the Sea, and Men, and brute Beasts, and inanimate Things, and Trees; and is it impossible for God to make these things? O the great madness, and ignorance of men in things that concern God!

30. For men that think so, suffer that which is most ridiculous of all; for professing to bless and praise God yet in not ascribing to him the making or doing of All things, they know him not.

31. And besides their not knowing him, they are extremely impious against him, attributing unto him Passions, as Pride, or Oversight, or Weakness, or Ignorance, or Envy.

32. For if he do not make or do all things, he is either proud or not able, or ignorant, or envious, which is impious to affirm.

33. For God hath only one Passion, namely Good and he that is good is neither proud, nor impotent, nor the rest, but God is Good itself.

34. For Good is all power, to do or make all things, and every thing that is made, is made by God, that is by the Good and that can make or do all things.

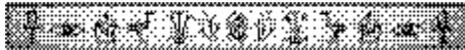
35. See then how he maketh all things, and how the things are done, that are done, and if thou wilt learn, thou mayest see an Image thereof, very beautiful, and like.

36. Look upon the Husbandman, how he casteth Seeds into the Earth, here Wheat, there Barley, and elsewhere some other Seeds.

37. Look upon the same Man, planting a Vine, or an Apple-Tree, or a Fig-Tree, or some other Tree.

38. So doth God in Heaven sow Immortality, in the Earth Change in the whole Life, and Motion.

39. And these things are not many, but few, and easily numbered for they are all but four, God and Generation, in which are all things.



Emerald Tablet of Hermes

Many years ago, a group of people decided to publish different translations of the Emerald Tablet and various commentaries upon it. The group broke up, the work was never finished.... Here is some of what remained. Verses have been numbered for comparison.

Jon Marshall

The Emerald Tablet of Hermes

History of the Tablet

(largely summarised from Needham 1980, & Holmyard 1957)

The Tablet probably first appeared in the West in editions of the psuedo-Aristotlean *Secretum Secretorum* which was actually a translation of the *Kitab Sirr al-Asar*, a book of advice to kings which was translated into latin by Johannes Hispalensis c. 1140 and by Philip of Tripoli c.1243. Other translations of the Tablet may have been made during the same period by Plato of Tivoli and Hugh of Santalla, perhaps from different sources.

The date of the *Kitab Sirr al-Asar* is uncertain, though c.800 has been suggested and it is not clear when the tablet became part of this work.

Holmyard was the first to find another early arabic version (Ruska found a 12th centruy recension claiming to have been dictated by Sergius of Nablus) in the *Kitab Ustuqus al-Uss al-Thani* (Second Book of the Elements of Foundation) attributed to Jabir. Shortly after Ruska found another version appended to the *Kitab Sirr al-Khaliqa wa San`at al-Tabi`a* (Book of the Secret of Creation and the Art of Nature), which is also known as the *Kitab Balaniyus al-Hakim fi'l-`Ilal* (book of Balinas the wise on the Causes). It has been proposed that this book was written may have been written as early as 650, and was definitely finished by the Caliphate of al-Ma'mun (813-33).

Scholars have seen similarities between this book and the

Syriac Book of Treasures written by Job of Odessa (9th century) and more interestingly the Greek writings of the bishop Nemesius of Emesa in Syria from the mid fourth century. However though this suggests a possible Syriac source, none of these writings contain the tablet.

Balinas is usually identified with Apollonius of Tyna, but there is little evidence to connect him with the Kitab Balabiyus, and even if there was, the story implies that Balinas found the tablet rather than wrote it, and the recent discoveries of the dead sea scrolls and the nag hamamdi texts suggest that hiding texts in caves is not impossible, even if we did not have the pyramids before us.

Ruska has suggested an origin further east, and Needham has proposed an origin in China.

Holmyard, Davis and Anon all consider that this Tablet may be one of the earliest of all alchemical works we have that survives.

It should be remarked that apparently the Greeks and Egyptians used the term translated as 'emerald' for emeralds, green granites, "and perhaps green jasper". In medieval times the emerald table of the Gothic kings of Spain, and the Sacro catino- a dish said to have belonged to the Queen of Sheba, to have been used at the last supper, and to be made of emerald, were made of green glass [Steele and Singer: 488].

Translations

From Jabir ibn Hayyan

0) Balinas mentions the engraving on the table in the hand of Hermes, which says:

1) Truth! Certainty! That in which there is no doubt!

- 2) That which is above is from that which is below, and that which is below is from that which is above, working the miracles of one.
 - 3) As all things were from one.
 - 4) Its father is the Sun and its mother the Moon.
 - 5) The Earth carried it in her belly, and the Wind nourished it in her belly,
 - 7) as Earth which shall become Fire.
 - 7a) Feed the Earth from that which is subtle, with the greatest power.
 - 8) It ascends from the earth to the heaven and becomes ruler over that which is above and that which is below.
 - 14) And I have already explained the meaning of the whole of this in two of these books of mine.
- [Holmyard 1923: 562.]

**Another Arabic Version (from the German of Ruska,
translated by 'Anonymous')**

- 0) Here is that which the priest Sagijus of Nabulus has dictated concerning the entrance of Balinas into the hidden chamber... After my entrance into the chamber, where the talisman was set up, I came up to an old man sitting on a golden throne, who was holding an emerald table in one hand. And behold the following - in Syriac, the primordial language- was written thereon:
- 1) Here (is) a true explanation, concerning which there can be no doubt.
 - 2) It attests: The above from the below, and the below from the above -the work of the miracle of the One.
 - 3) And things have been from this primal substance through a single act. How wonderful is this work! It is the main (principle) of the world and is its maintainer.
 - 4) Its father is the sun and its mother the moon; the

- 5) wind has borne it in its body, and the earth has nourished it.
 - 6) the father of talismen and the protector of miracles
 - 6a) whose powers are perfect, and whose lights are confirmed (?),
 - 7) a fire that becomes earth.
 - 7a) Separate the earth from the fire, so you will attain the subtle as more inherent than the gross, with care and sagacity.
 - 8) It rises from earth to heaven, so as to draw the lights of the heights to itself, and descends to the earth; thus within it are the forces of the above and the below;
 - 9) because the light of lights within it, thus does the darkness flee before it.
 - 10) The force of forces, which overcomes every subtle thing and penetrates into everything gross.
 - 11) The structure of the microcosm is in accordance with the structure of the macrocosm.
 - 12) And accordingly proceed the knowledgeable.
 - 13) And to this aspired Hermes, who was threefold graced with wisdom.
 - 14) And this is his last book, which he concealed in the chamber.
- [Anon 1985: 24-5]

Twelfth Century Latin

- 0) When I entered into the cave, I received the tablet zaradi, which was inscribed, from between the hands of Hermes, in which I discovered these words:
 - 1) True, without falsehood, certain, most certain.
 - 2) What is above is like what is below, and what is below is like that which is above. To make the miracle of the one thing.

- 3) And as all things were made from contemplation of one, so all things were born from one adaptation.
 - 4) Its father is the Sun, its mother is the Moon.
 - 5) The wind carried it in its womb, the earth breast fed it.
 - 6) It is the father of all 'works of wonder' (Telesmi) in the world.
 - 6a) Its power is complete (integra).
 - 7) If cast to (turned towards- versa fuerit) earth,
 - 7a) it will separate earth from fire, the subtile from the gross.
 - 8) With great capacity it ascends from earth to heaven. Again it descends to earth, and takes back the power of the above and the below.
 - 9) Thus you will receive the glory of the distinctiveness of the world. All obscurity will flee from you.
 - 10) This is the whole most strong strength of all strength, for it overcomes all subtle things, and penetrates all solid things.
 - 11a) Thus was the world created.
 - 12) From this comes marvelous adaptations of which this is the procedure.
 - 13) Therefore I am called Hermes, because I have three parts of the wisdom of the whole world.
 - 14) And complete is what I had to say about the work of the Sun, from the book of Galieni Alfachimi.
- [From Latin in Steele and Singer 1928: 492.]

**Translation from Aurelium Occultae
Philosophorum..Georgio Beato**

- 1) This is true and remote from all cover of falsehood
- 2) Whatever is below is similar to that which is above. Through this the marvels of the work of one thing are procured and perfected.
- 3) Also, as all things are made from one, by the consideration of one, so all things were made from this one,

by conjunction.

4) The father of it is the sun, the mother the moon.

5) The wind bore it in the womb. Its nurse is the earth, the mother of all perfection.

6a) Its power is perfected.

7) If it is turned into earth,

7a) separate the earth from the fire, the subtle and thin from the crude and course, prudently, with modesty and wisdom.

8) This ascends from the earth into the sky and again descends from the sky to the earth, and receives the power and efficacy of things above and of things below.

9) By this means you will acquire the glory of the whole world, and so you will drive away all shadows and blindness.

10) For this by its fortitude snatches the palm from all other fortitude and power. For it is able to penetrate and subdue everything subtle and everything crude and hard.

11a) By this means the world was founded

12) and hence the marvelous conjunctions of it and admirable effects, since this is the way by which these marvels may be brought about.

13) And because of this they have called me Hermes Trismegistus since I have the three parts of the wisdom and Philosophy of the whole universe.

14) My speech is finished which I have spoken concerning the solar work

[Davis 1926: 874.]

Translation of Issac Newton c. 1680

1) Tis true without lying, certain & most true.

2) That wch is below is like that wch is above & that wch is above is like yt wch is below to do ye miracles of one only thing.

3) And as all things have been & arose from one by ye

mediation of one: so all things have their birth from this one thing by adaptation.

4) The Sun is its father, the moon its mother,

5) the wind hath carried it in its belly, the earth its nurse.

6) The father of all perfection in ye whole world is here.

7) Its force or power is entire if it be converted into earth.

7a) Seperate thou ye earth from ye fire, ye subtile from the gross sweetly wth great indoustry.

8) It ascends from ye earth to ye heaven & again it desends to ye earth and receives ye force of things superior & inferior.

9) By this means you shall have ye glory of ye whole world & thereby all obscurity shall fly from you.

10) Its force is above all force. ffor it vanquishes every subtile thing & penetrates every solid thing.

11a) So was ye world created.

12) From this are & do come admirable adaptaions whereof ye means (Or process) is here in this.

13) Hence I am called Hermes Trismegist, having the three parts of ye philosophy of ye whole world.

14) That wch I have said of ye operation of ye Sun is accomplished & ended.

[Dobbs 1988: 183-4.]

Translation from Kriegsmann (?) alledgedly from the Phoenician

1) I speak truly, not falsely, certainly and most truly

2) These things below with those above and those with these join forces again so that they produce a single thing the most wonderful of all.

3) And as the whole universe was brought forth from one by the word of one GOD, so also all things are regenerated perpetually from this one according to the disposition of

Nature.

4) It has the Sun for father and the Moon for mother:

5) it is carried by the air as if in a womb, it is nursed by the earth.

6) It is the cause, this, of all perfection of all things throughout the universe.

6a) This will attain the highest perfection of powers

7) if it shall be reduced into earth

7a) Distribute here the earth and there the fire, thin out the density of this the suavest (suavissima) thing of all.

8) Ascend with the greatest sagacity of genius from the earth into the sky, and thence descend again to the earth, and recognise that the forces of things above and of things below are one,

9) so as to possess the glory of the whole world- and beyond this man of abject fate may have nothing further.

10) This thing itself presently comes forth stronger by reasons of this fortitude: it subdues all bodies surely, whether tenuous or solid, by penetrating them.

11a) And so everything whatsoever that the world contains was created.

12) Hence admirable works are accomplished which are instituted (carried out- instituuntur) according to the same mode.

13) To me therefor the name of Hermes Trismegistus has been awarded because I am discovered as the Teacher of the three parts of the wisdom of the world.

14) These then are the considerations which I have concluded ought to be written down concerning the readiest operations of the Chymic art.

[Davis 1926: 875 slightly modified.]

**From Sigismund Bacstrom (allegedly translated from
Chaldean)**

0) The Secret Works of CHIRAM ONE in essence, but three in aspect.

1) It is true, no lie, certain and to be depended upon,

2) the superior agrees with the inferior, and the inferior agrees with the superior, to effect that one truly wonderful work.

3) As all things owe their existence to the will of the only one, so all things owe their origin to the one only thing, the most hidden by the arrangement of the only God.

4) The father of that one only thing is the sun its mother is the moon,

5) the wind carries it in its belly; but its nourse is a spirituuous earth.

6) That one only thing is the father of all things in the Universe.

6a) Its power is perfect,

7) after it has been united with a spirituuous earth.

7a) Separate that spirituuous earth from the dense or crude by means of a gentle heat, with much attention.

8) In great measure it ascends from the earth up to heaven, and descends again, newborn, on the earth, and the superior and the inferior are increased in power.

9) By this wilt thou partake of the honours of the whole world. And Darkness will fly from thee.

10) This is the strength of all powers. With this thou wilt be able to overcome all things and transmute all what is fine and what is coarse.

11a) In this manner the world was created;

12) the arrangements to follow this road are hidden.

13) For this reason I am called Chiram Telat Mechasot, one in essence, but three in aspect. In this trinity is hidden the wisdom of the whole world.

14) It is ended now, what I have said concerning the effects of the sun. Finish of the Tabula Smaragdina.

[See Hall 1977: CLVIII,]

From Madame Blavatsky

2) What is below is like that which is above, and what is above is similar to that which is below to accomplish the wonders of the one thing.

3) As all things were produced by the mediation of one being, so all things were produced from this one by adaption.

4) Its father is the sun, its mother the moon.

6a) It is the cause of all perfection throughout the whole earth.

7) Its power is perfect if it is changed into earth.

7a) Separate the earth from the fire, the subtile from the gross, acting prudently and with judgement.

8) Ascend with the greatest sagacity from earth to heaven, and unite together the power of things inferior and superior;

9) thus you will possess the light of the whole world, and all obscurity will fly away from you.

10) This thing has more fortitude than fortitude itself, because it will overcome every subtile thing and penetrate every solid thing.

11a) By it the world was formed.

[Blavatsky 1972: 507.]

From Fulcanelli (translated from the French by Sieveking)

1) This is the truth, the whole truth and nothing but the truth:-

2) As below, so above; and as above so below. With this knowledge alone you may work miracles.

3) And since all things exist in and emanate from the ONE Who is the ultimate Cause, so all things are born after their kind from this ONE.

- 4) The Sun is the father, the Moon the mother;
 - 5) the wind carried it in his belly. Earth is its nurse and its guardian.
 - 6) It is the Father of all things,
 - 6a) the eternal Will is contained in it.
 - 7) Here, on earth, its strength, its power remain one and undivded.
 - 7a) Earth must be separated from fire, the subtle from the dense, gently with unremitting care.
 - 8) It arises from the earth and descends from heaven; it gathers to itself the strength of things above and things below.
 - 9) By means of this one thing all the glory of the world shall be yours and all obscurity flee from you.
 - 10) It is power, strong with the strength of all power, for it will penetrate all mysteries and dispel all ignorance.
 - 11a) By it the world was created.
 - 12) From it are born manifold wonders, the means to achieving which are here given
 - 13) It is for this reason that I am called Hermes Trismegistus; for I possess the three essentials of the philosophy of the universe.
 - 14) This is is the sum total of the work of the Sun.
- [Sadoul 1972: 25-6.]

From Fulcanelli, new translation

- 1) It is true without untruth, certain and most true:
- 2) that which is below is like that which is on high, and that which is on high is like that which is below; by these things are made the miracles of one thing.
- 3) And as all things are, and come from One, by the mediation of One, So all things are born from this unique thing by adaption.

- 4) The Sun is the father and the Moon the mother.
 - 5) The wind carries it in its stomach. The earth is its nourisher and its receptacle.
 - 6 The Father of all the Theleme of the universal world is here.
 - 6a) Its force, or power, remains entire,
 - 7) if it is converted into earth.
 - 7a) You separate the earth from the fire, the subtle from the gross, gently with great industry.
 - 8) It climbs from the earth and descends from the sky, and receives the force of things superior and things inferior.
 - 9) You will have by this way, the glory of the world and all obscurity will flee from you.
 - 10) It is the power strong with all power, for it will defeat every subtle thing and penetrate every solid thing
 - 11a) In this way the world was created.
 - 12) From it are born wonderful adaptations, of which the way here is given.
 - 13) That is why I have been called Hermes Trismegistus, having the three parts of the universal philosophy.
 - 14) This, that I have called the solar Work, is complete.
- [Translated from Fulcanelli 1964: 312.]

From Idres Shah

- 1) The truth, certainty, truest, without untruth.
- 2)What is above is like what is below. What is below is like what is above. The miracle of unity is to be attained.
- 3) Everything is formed from the contemplation of unity, and all things come about from unity, by means of adaptation.
- 4) Its parents are the Sun and Moon.
- 5) It was borne by the wind and nurtured by the Earth.
- 6) Every wonder is from it
- 6a) and its power is complete.

- 7) Throw it upon earth,
- 7a) and earth will separate from fire. The impalpable separated from the palpable.
- 8) Through wisdom it rises slowly from the world to heaven. Then it descends to the world combining the power of the upper and the lower.
- 9)Thus you will have the illumination of all the world, and darkness will disappear.
- 10) This is the power of all strength- it overcomes that which is delicate and penetrates through solids.
- 11a) This was the means of the creation of the world.
- 12) And in the future wonderful developements will be made, and this is the way.
- 13) I am Hermes the Threefold Sage, so named because I hold the three elements of all wisdom.
- 14) And thus ends the revelation of the work of the Sun.
(Shah 1964: 198).

Hypothetical Chinese Original

- 1) True, true, with no room for doubt, certain, worthy of all trust.
- 2) See, the highest comes from the lowest, and the lowest from the highest; indeed a marvelous work of the tao.
- 3) See how all things originated from It by a single process.
- 4) The father of it (the elixir) is the sun (Yang), its mother the moon (Yin).
- 5) The wind bore it in its belly, and the earth nourished it.
- 6)This is the father of wondrous works (changes and transformations), the guardian of mysteries,
- 6a) perfect in its powers, the animator of lights.
- 7) This fire will be poured upon the earth...
- 7a) So separate the earth from the fire, the subtle from the gross, acting prudently and with art.

8) It ascends from the earth to the heavens (and orders the lights above), then descends again to the earth; and in it is the power of the highest and the lowest.

9) Thus when you have the light of lights darkness will flee away from you.

10) With this power of powers (the elixir) you shall be able to get the mastery of every subtle thing, and be able to penetrate everything that is gross.

11a) In this way was the great world itself formed.

12) Hence thus and thus marvellous operations will be achieved.

[Slightly altered from Needham 1980: 371.]

TEXTUAL REMARKS

On #3 Some Latin texts have meditatione (contemplation), others mediatione (mediation). Some texts have adaptatione (by adaptation), some have adoptionis (by adoption).

On #6 'Telesmi' is a greek word, some texts have 'thelesmi'.

On #6, 7 In some texts 'Its Power is Complete' is a separate line. In the generally accepted reading, this runs into #7 producing 'Its Power is complete if versa fuerit to earth'. Where possible this has been indicated by diving these lines in 6, 6a, 7, & 7a

On #7, 8 In some texts the 'Wisdom, capacity' (magno ingenio) is read as referring to #7, and hence the operation of Separation is to be carried out 'carefully', in other readings the 'wisdom' is held to refer to #8 and the product of the Separation which thus ascends with 'wisdom'.

Needham quotes Ruska to the effect that sections 3, 12 and

14 are probably late additions (op. cit)

COMMENTARIES

On #1

Hortulanus: "... the most true Sun is procreated by art. And he says most true in the superlative degree because the Sun generated by this art exceeds all natural Sun in all of its properties, medicinal and otherwise" (Davis modified by 'Linden')

On #2

Albertus Magnus: Hermes says "the powers of all things below originate in the stars and constellations of the heavens: and that all these powers are poured down into all things below by the circle called Alaur, which is, they said, the first circle of the constellations". This descent is "noble when the materials receiving these powers are more like things above in their brightness and transparency; ignoble when the materials are confused and foul, so that the heavenly power is, as it were oppressed. Therefore they say that this is the reason why precious stones more than anything else have wonderful powers" (60 -61). While the "seven kinds of metals have their forms from the seven planets of the lower spheres" (168).

Hortulanus: "the stone is divided into two principle parts by the magistray, into a superior part which ascends above and into an inferior part which remains below fixed and clear. And these two parts moreover are concordant in their virtue since the inferior part is earth which is called nurse and ferment, and the superior part is the spirit which quickens the whole stone and raises it up. Wherefore separation made, and conjunction celebrated, many miracles are effected."

Burckhardt: "This refers to the reciprocal dependence of the active and the passive... essential form cannot be manifested without passive materia.. the efficacy of the spiritual power depends on the preparedness of the human 'container' and vice versa.... 'Above' and 'below' are thus related to this one thing and complement one another in its regard".

Schumaker: "There are corresponding planes in various levels of creation, hence it is safe to draw analogies between macrocosm and microcosm, the mineral kingdom and the human, animal and vegetable kingdoms etc".

Needham: "the whole affirmation looks remarkably like the doctrine that extreme of Yang generates Yin, and vice versa".

On #3

Hortulanus: "our stone, which was created by God, was born and came forth from a confused mass, containing in itself all the elements- and hence our stone was born by this single miracle".

Trithemius: "Is it not true that all things flow from one thing, from the goodness of the One, and that whatever is joined to Unity cannot be diverse, but rather fructifies by means of the simplicity and adaptability of the One" "What is born from Unity? Is it not the ternary? Take note: Unity is unmixed, the binary is compounded, and the ternary is reduced to the simplicity of Unity. I, Trithemius, am not of three minds, but persist in a single integrated mind taking pleasure in the ternary, which gives birth to a marvelous offspring" (Bran)

Burckhardt: "the undivided, invisible Light of the unconditioned One is refracted into multiplicity by the prism

of the Spirit". As the Spirit contemplates the Unity without full comprehension "it manifests the 'many-sided' All, just as a lens transmits the light it receives as a bundle of rays".

Schumaker: As God is one, all created objects come from one thing, an undifferentiated primal matter.

On #4

Hortulanus: " As one animal naturally generates more animals similar to itself, so the Sun artificially generates Sun by the power of multiplication of...the stone... in this artificial generation it is necessary that the Sun have a suitable receptacle, consonant with itself, for its sperm and its tincture, and this is the Luna of the philosophers"

Redgrove: Sun and Moon "probably stand for Spirit and Matter respectively, not gold and silver".

Burckhardt: Sun "is the spirit (nous), while the moon is the soul (psyche)".

Schumaker: "If the moon is associated with water, as because of its 'moisture' [as] was usual, and the sun with fire, the prima materia is understood to have been generated by fire, born of water, brought down from the sky by wind, and nourished by earth".

On #5

Albertus Magnus: by this Hermes "means the levigatio [making light weight] of the material, raising it to the properties of Air. And why he says the wind carries the material [of the stone] in its belly is that, when the material is placed in an alembic- which is a vessel made like those in which rosewater is prepared- then by evaporation it is

rendered subtle and is raised towards the properties of Air... And there distills and issues from the mouth of the alembic a watery or oily liquor with all the powers of the elements" (17). In metals the moisture is not separated from the dryness, but is dissolved in it; and being so dissolved, it moves about there as if it had been swallowed by the Earth and were moving about in its bowels. And on this account Hermes said "The mother of metal is Earth that carries it in her belly".

Hortulanus: "It is plain that wind is air, and air is life, and life is spirit... And thus it is necessary that the wind should bear the whole stone.... [However] our stone without the ferment of the earth will never come to the effect, which ferment is called food"

Trithemius: "the wind carries its seed in her belly".

Maier: By "the wind carried him in its belly" Hermes means " 'He, whose father is the Sun, and whose mother is the Moon, will be carried before he is born, by wind and vapour, just as a flying bird is carried by air'. From the vapours of winds, which are nothing else but wind in motion, water proceeds, when condensed, and from that water, mixed with earth, all minerals and metals arise". The substance carried by the wind is "in chemical respect.. the sulphur, which is carried in mercury". Lull says "'The stone is the fire, carried in the belly of the air'. In physical respect it is the unborn child that will soon be born". To be clearer, "'All mercury is composed of vapours, that is to say of water, which the earth raises along with it into the thin air, and of earth, which the air compels to return into watery earth or earthy water" As the elements contained within are each reduced to a watery condition, they either follow the volatile elements upward as

in common mercury, or they stay below with the solid elements as in philosophical Mercury "and in the solid metals". So "Mercury is the wind which receives the sulphur... as the unripe fruit from the mothers womb, or from the ashes of the burnt mother's body and takes it to a place where it may ripen". Ripley says "our child shall be born in the air, that is the belly of the wind" [de Jong 1969: 55- 7.]

Maier (2nd Comment) on "The earth is its nurse": Food changes into the substance of the eater and is then assimilated. "This harmony dominates the whole of nature, for the like enjoys the like". The same happens in the Work and Nature "just as is the growth of the child in the mother's womb. So also a father, a mother and a nurse have been attributed to the philosophical child... it comes into being from the twofold seed and then grows as an embryo does". As a woman must moderate her diet to avoid miscarriage, "in the same way one must set about philosophical work with moderation". The Seeds also have to be united. "Philosophers say that the one comes from the East and the other from the West and become one; what does this mean but combining in a retort, a moderate temperature and nourishment?". "One may wonder why the earth is referred to as the nurse of the philosophic child, since barrenness and dryness are the main properties of the element earth". The answer is that not the element, but the whole Earth is meant. "It is the nurse of Heaven not because it resolves, washes and moistens the foetus, but because it coagulates, fastens and colours the latter and changes it into sap and blood... The Earth contains a wonderful juice which changes the nature of the one who feeds on it, as Romulus is believed to have been changed by the wolf's milk into a bellicose individual" [de Jong 1969: 63-5.]

Burckhardt: "The wind which carries the spiritual germ in its body, is the vital breath". Vital breath is the substance of the realm between heaven and earth, it "is also Quicksilver which contains the germ of gold in a liquid state". The earth is "the body, as an inward reality".

On #6

Burckhardt: the word talisman is derived from Telesma. Talismans work by corresponding to their prototype, and by making a "'condensation', on the subtle plane, of a spiritual state. This explains the similarity between the talisman, as the bearer of an invisible influence, and the alchemical elixir, as the 'ferment' of metallic transformation".

On #7

Hortulanus: The stone is perfect and complete if it is turned into earth "that is if the soul of the stone itself... is turned into earth, namely of the stone and is fixed so that the whole substance of the stone becomes one with its nurse, namely the earth, and the whole stone is converted to ferment"

Trithemius: it is the seed from #5 that must be cast upon the earth.

Bacstrom: "Process- First Distillation".

Burckhardt: "when the Spirit is 'embodied', the volatile becomes fixed".

Schumaker: if the prime matter is to be used it must be fixed into a substance "capable of being handled".

On #7a

Hortulanus: "You will separate, that is, you will dissolve,

because solution is separation of parts.."

Burkhardt: The separation "means the 'extraction' of the soul from the body".

Schumaker "Since the volatile principle is fire -or sometimes, air- stability is produced by its removal. Or, alternatively but less probably, the earth is impurity ('the gross') and a purified fire ('the subtle') is what is wanted.

On #8

Albertus Magnus: In intending to teach the operations of alchemy Hermes says the stone "'ascends to heaven' when by roasting and calcination it takes on the properties of Fire; for alchemists mean by calcinatio the reduction of material to powder by burning and roasting. And the material 'again descends from heaven to earth' when it takes on the properties of Earth by inhumatio, for inhumation revives and nourishes what was previously killed by calcination".

Hortulanus: "And now he deals with multiplication [of the stone]." "Although our stone is divided in the first operation into four parts... there are really two principle parts". The ascending, non fixed, and the earth or ferment. "It is necessary to have a large quantity of this non fixed part and to give it to the stone which has been made thoroughly clean from dirt.... until the entire stone is borne above by the virtue of the spirit"

"Afterwards it is necessary to incerate the same stone,..with the oil that was extracted in the first operation, which oil is called the water of the stone" Roast or boil by sublimation until the "entire stone descends... and remains fixed and fluent". "That which is coporeal is made spiritual by

sublimation, and that which is spiritual is made corporeal by descension".

Trithemius: "When the ternary has at last returned to itself it may, by an inner disposition and great delight, ascend from the earth to heaven, thereby receiving both superior and inferior power; thus will it be made powerful and glorious in the clarity of Unity, demonstrate its ability to bring forth every number, and put to flight all obscurity".

Bacstrom: "Last Digestion". "The Azoth ascends from the Earth, from the bottom of the Glass, and redescends in Veins and drops into the Earth and by this continual circulation the Azoth is more and more subtilised, Volatilizes Sol and carries the volatilized Solar atoms along with it and thereby becomes a Solar Azoth, i.e. our third and genuine Sophic Mercury". The circulation must continue until "it ceases of itself, and the Earth has sucked it all in, when it becomes the black pitchy matter, the Toad [the substances in the alchemical retort and also the lower elements in the body of man -Hall], which denotes complete putrifaction or Death of the compound".

Read, suggests this section describes the use of a kerotakis, in which metals are suspended and subject to the action of gasses released from substances heated in the base, and from their condensation and circulation.

Burckhardt: "dissolution of consciousness from all formal 'coagulations' is followed by the 'crystalisation' of the Spirit, so that active and passive are perfectly united."

Schumaker: "Separate the volatile part of the substance by

vaporization but continue heating until the vapour reunites with the parent body, whereupon you will have obtained the Stone".

On #9

Trithemius: When the ternary has returned to Unity cleansed of all impurities "the mind understands without contradiction all the mysteries of the excellently arranged arcanum".

Bacstrom: the black matter becomes White and Red. The Red "having been carried to perfection, medicinaly and for Metals" is capable of supporting complete mental and physical health, and provides "ample means, in finitum multiplicable to be benevolent and charitable, without any dimunation of our inexhaustable resources, therefore well may it be called the Glory of the whole World". Contemplation and study of the Philosopher's Stone ("L. P.") elevates the mind to God. "The Philosophers say with great Truth, that the L.P. either finds a good man or makes one". "By invigorating the Organs the Soul makes use of for communicating with exterior objects, the Soul must aquire greater powers, not only for conception but also for retention". If we pray and have faith "all Obscurity must vanish of course".

Burckhardt: "Thus the light of the Spirit becomes constant.. [and] ignorance, deception, uncertainty, doubt and foolishness will be removed from consciousness".

On #10

Trithemius: The Philosopher's Stone is another name for the 'one thing', and is able to "conquer every subtile thing and to penetrate every solid". "This very noble virtue... consists of maximal fortitude, touching everything with its desirable

excellence".

Bacstrom: "The L.P. does possess all the Powers concealed in Nature, not for destruction but for exhaltation and regeneration of matter, in the three Departments of Nature". "It refixes the most subtil Oxygen into its own firey Nature". The power increases "in a tenfold ratio, at every multiplication". So it can penetrate Gold and Silver, and fix mercury, Crystals and Glass Fluxes.

Burckhardt: "Alchemical fixation is nevertheless more inward... Through its union with the spirit bodily consciousness itself becomes a fine and penetrating power". He quotes Jabir "The body becomes a spirit, and takes on... fineness, lightness, extensibility, coloration... The spirit... becomes a body and acquires the latter's resistance to fire, immobility and duration. From both bodies a light substance is born , which.. precisely takes up a middle position between the two extremes".

Schumaker: The product of the distillation and reunion will "dominate less solid substances, but because of its own subtlety it will 'penetrate' and hence dominate, other solid things less pure and quasi-spiritual than itself".

On #11

Burckhardt: "the little world is created according to the prototype of the great world", when the human realises their original nature is the image of God.

Schumaker: "The alchemical operation is a paradigm of the creative process. We may note the sexual overtones of what has preceeded"

On #12

Burckhardt: "In the Arabic text this is: "This way is traversed by the sages".

On #13

Hortulanus: "He here teaches in an occult manner the things from which the stone is made." "the stone is called perfect because it has in itself the nature of minerals, of vegetables and of animals. For the stone is three and one, tripple and single, having four natures.... and three colours, namely black, white and red. It is also called the grain of corn because unless it shall have died, it remains itself alone. And if it shall have died... it bears much fruit when it is in conjunction..."

Newton: "on account of this art Mercurius is called thrice greatest, having three parts of the philosophy of the whole world, since he signifies the Mercury of the philosophers.... and has dominion in the mineral kingdom, the vegetable kingdom, and the animal kingdom".

Bacstrom: the wisdom of the world (?) is hidden in "Chiram and its Use". Hermes "signifies a Serpent, and the Serpent used to be an Emblem of Knowledge or Wisdom."

Burckhardt: "The three parts of wisdom correspond to the three great divisions of the universe, namely, the spiritual, psychic and corporeal realms, whose symbols are heaven, air and earth".

Schumaker: "The usual explanation of Trismegistus.. is that Hermes was the greatest philosopher, the greatest priest, and the greatest king".

General

Trithemius: "our philosophy is celestial, not worldly, in order that we may faithfully behold, by means of a direct intuition of the mind through faith and knowledge, that principle which we call God...."

Trithemius: "Study generates knowledge; knowledge prepares love; love, similarity; similarity, communion; communion, virtue; virtue, dignity; dignity, power; and power performs the miracle".

Newton "Inferior and superior, fixed and volatile, sulphur and quicksilver have a similar nature and are one thing, like man and wife. For they differ from one another only by degree of digestion and maturity. Sulphur is mature quicksilver, and quicksilver is immature sulphur: and on account of this affinity they unite like male and female, and they act on each other, and through that action they are mutually transmuted into each other and procreate a more noble offspring to accomplish the miracles of this one thing". "And just as all things were created from one Chaos by the design of one God, so in our art all things... are born from this one thing which is our Chaos, by the design of the Artificer and the skilful adaptation of things. And the generation of this is similar to the human, truly from a father and mother".

Blavatsky: the mysterious thing "is the universal, magical agent, the astral light, which in the correlations of its forces furnishes the alkahest, the philosopher's stone, and the elixir of life. Hermetic philosophy names it Azoth, the soul of the world, the celestial virgin, the great Magnes, etc" It appears to be that which gives organisation ("the maze of force-

correlations"), and form i.e. the perfect geometry of snowflakes.

Sherwood Taylor: "the operation of the Sun.. was carried out by a 'spirit', universal, the source of all things, having the power of perfecting them. Its virtue is integral [# 6a] (ie having the power to convert the diverse into a single substance), if it be turned into earth (ie. solidified). This conveyed that the Stone was to be a solidified pneuma. Pneuma was the link between earth and heaven, having the virtue of the celestial and subterranean regions- the power of the whole cosmos from the fixed stars to the centre of the earth. It overcomes every nature and penetrates every solid. It is the source of the whole world and so it can be the means of changing things in a wonderful way. The three parts of the philosophy of the whole world are presumably of the celestial, terrestrial, and subterranean regions".

Shah: The table is "the same as the Sufi dictum... 'Man is the microcosm, creation the macrocosm - the unity. All comes from One. By the joining of the power of contemplation all can be attained. This essence must be separated from the body first, then combined with the body. This is the Work. Start with yourself, end with all. Before man, beyond man, transformation".

A COMMENTARY OF IBN UMAIL

HERMUS said the secret of everything and the life of everything is Water.... This water becomes in wheat, ferment; in the vine, wine; in the olive, olive oil.... The beginning of the child is from water.... Regarding this spiritual water and the sanctified and thirsty earth, HERMUS the great, crowned with the glorious wisdom and the sublime

sciences, said [#1] Truth it is, indubitable, certain and correct, [#2] that the High is from the Low and the Low is from the High. They bring about wonders through the one, just as things are produced from that one essence by a single preparation. Later by his statement [#4] Its father is the Sun and its mother the Moon he meant their male and their female. They are the two birds which are linked together in the pictures given regarding the beginning of the operation, and from them the spiritual tinctures are produced. And similarly they are at the end of the operation. Later in his statement [#7 ?] the subtle is more honourable than the gross, he means by the subtle the divine spiritual water; and by the gross the earthly body. As for his later statement [#8] with gentleness and wisdom it will ascend from the earth to the sky, and will take fire from the higher lights, he means by this the distillation and the raising of the water into the air. As for his later statement [#8a] It will descend to the earth, containing the strength of the high and the low, he means by this the breathing in (istinshaq) of the air, and the taking of the spirit from it, and its subsequent elevation to the highest degree of heat, and it is the Fire, and the low is the body, and its content of the controlling earthly power which imparts the colours. For there lie in it those higher powers, as well as the earthly powers which were submerged in it.

The natural operation and decay causes it to be manifest, and hence the strength of the earth, and of the air, and of the higher fire passed in to it. Later he said [#9] it will overcome the high and the low because in it is found the light of lights: and consequently the darkness will flee from it. [See Stapleton et al. p 74, 81.]

APPENDIX

Translation from Roger Bacon's edition of Secretum Secretorum made c 1445

- 1) Trough hath hym so, and it is no doubt,
- 2) that the lover is to the heigher, and the heigher to the lower aunsweren.
The worcher forsoth of all myracles is the one and sool God, of and fro Whom Cometh all meruelous operacions.
- 3) So all thynges were created of o soole substance, and of o soole disposicion,
- 4) the fader wherof is the sone, and the moone moder,
- 5) that brought hym forth by blast or aier in the wombe, the erthe taken fro it,
- 6) to whom is seid the increat fader, tresour of myracles, and yever of vertues.
- 7) Of fire is made erthe.
- 7a) Depart the erthe fro the fire, for the sotiller is worthier than the more grosse, and the thynne thyng than the thik. This most be do wisely and discretly.
- 8) It ascendith fro the erth into the heven, and falleth fro heven to the erthe, and therof sleith the higher and the lower vertue.
- 9) And yf it lordship in the lower and in the heigher, and thow shalt lordship aboue and beneth, which forsoth is the light of lightes, and therfor fro the wolle fle all derknesse.
- 10) The higher vertue ouer-cometh all, for sothe all thynne thyng doth in dense thynges.
- 11a) After the disposicion of the more world rynneth this worchyng.
- 13) And for this prophetisyng of the trynyte of God Hermogenes it called Triplex, trebil in philosophie, as Aristotle seith.

[See Manzalaoui 1977: 65 -6.]

Translation of same source, made c. 1485

- 1) The trwthe is so, and that it is no dowght,
 - 2) that lower thyngis to hyer thyng, and hyer to lower be correspondent. But the Werker of myraclis is on Godde alone, fro Home descendyth euiry meruulus werk.
 - 3) And so alle thyngis be creat of one only substauns, be an only dysposicion,
 - 4) of home the fadyr is the sonne, and the mone the modyr,
 - 5) qwyche bar her be the wedyr in the wombe. The erthe is priuyd fro her-to.
 - 6) This is clepyd or seyde the fadyr of enchauntmentis, tresur of myracclys, the yessuer of vertuys.
 - 7) Be a lytil it is made erthe.
 - 7a) Depart that qwyche is erthly fro that qwyche is fi Fry, for that qwyche is sotel is mor wurthy han that qwyche is grose, and that rar, porous, or lyght, is mor bettyr than qwyche is thyk of substauns. This is done wyseli or dyscretly.
 - 8) It ascendyth fro the erth in-to heuyn and fallyth fro heuyn in-to erth, and ther-of it sleth the ouyr vertu and the nedyr vertu, so it hath lorchyp in the lowe thyngis and hye thingis,
 - 9) and thu lordschyppest vppeward and downward, and with the is the lyght of lyghtys. And for that alle derkness schal fle fro the.
 - 10) The ouyr vetu ouircomyth alle, for euiry rar rhyng werkyth in to euiry thyk thyng.
 - 11a) And aftyr the dysposicion of the mor world rennyth thys werking.
 - 13) And for that Hermogines is clepyd threfold in filosofhye, and of the meruellys of he world.
- [See Manzalaoui 1977: 174-5]

BIBLIOGRAPHY

Albertus Magnus, Book of Minerals, trans D. Wyckoff, OUP, 1967.

Anon Meditations on the Tarot. Amity House, 1985 pp21-6

Brann, N.L. "George Ripley and the Abbot Trithemius", Ambix, vol 26, no 3, pp 212- 220, 1979.

Blavatsky, H.P. Isis Unveiled. Theosophical University Press, 1972. pp 507-14.

Burckhardt, T. Alchemy. Stuart and Watkins, London 1967 pp 196 -201.

Davis, Tenny L. "The Emerald Tablet of Hermes Trismegistus: Three Latin versions which were current among later Alchemists", Journal of Chemical Education, Vol.3, no.8, pp 863-75, 1926.

de Jong, H.M.E. Michael Maiers's Atlanta Fugiens: Sources of an alchemical Book of Emblems. E.J. Brill, Leiden, 1969.

Dobbs, B.J. "Newton's Commentary on the Emerald Tablet of Hermes Trismegistus" in Merkel, I and Debus A.G. Hermeticism and the Renaissance. Folger, Washington 1988.

Fulcanelli. Les Demeures Philosophales. Jean Jacques Pavert, Paris, 1964.

Hall, M.P. The Secret Teachings of all Ages. Philosophical Research, L.A. 1977 pp CLVII -CLVIII.

Holmyard, E.J. "The Emerald Table" Nature, Oct 6th pp 525-6, 1929.

Holmyard, E.J. Alchemy, Pelican, Harmondsworth 1957. pp95-8.

Linden, Stanton J. ed. "The Mirror of Alchimy Composed by the Thrice-Famous and Learned Fryer Roger Bacon (1597), Garland, NY. 1992.

Manzalaoui, M.A. Secretum Secretorum: Nine English Versions, Early English Text Society. OUP, 1977.

Needham, J. Science and Civilisation in China vol 5, part 4: Spagyric discovery and invention: Apparatus, Theories and gifts. CUP, 1980

Read, John Prelude to Chemistry, G Bell, London, 1939
pp15, 51-5

Redgrove, S. Alchemy: Ancient and Modern. William Rider,
London, 1922. pp40-42.

Sadoul, J. Alchemists and Gold. G.P. Putnams, N.Y. 1972
pp 25-6.

Schumaker, Wayne. The Occult Sciences in the
Renaissance. University of California, Berkely 1972, pp 179-
80

Shah, Idres. The Sufis. Octagon, London 1977, p 198

Sherwood Taylor, F. The Alchemists. Paladin, London,
1976, pp77- 8.

Stapleton, H.E., Lewis, G.L, Sherwood Taylor, F. "The
sayings of Hermes quoted in the Ma Al-Waraqī of Ibn
Umail. " Ambix, vol 3, pp 69-90, 1949.

Steele, R. and **Singer**, D.W. "The Emerald Table".
Proceedings of the Royal Society of Medicine vol 21, 1928.

See also:

McLean, A & **Tahil**, P. Ampitheatre Engavings of Heinrich
Kunrath. pp. 28, 73-6,

Anon, Secret Symbols of the Rosicrucians (i.e. Paul **Allen** A
Christian Rosenkreutz Anthology, Steinerbooks, third edition
pp228-30)

AMORC Supplementary Monograph: Hermetic Teachings
RAD-13, Lecture Number 2, Inner hermetic teachings.



Esta edição foi preparada a partir de textos públicos localizados em THE ALCHEMY WEB SITE AND VIRTUAL LIBRARY [<http://www.levity.com/alchemy/>]- CORPUS HERMETICUM: [The Divine Pymander in XVII books.. London 1650. This was translated by John Everard from the Ficino Latin translation] - THE EMERALD TABLET OF HERMES [<http://www.levity.com/alchemy/emerald.html> - Thanks to Jon Marshall and all the participants of the group: work's done] - Este site é mantido por Adam McLean [86 megabytes online of information on alchemy in all its facets. Divided into over 1300 sections and providing tens of thousands of pages of text, over 1700 images, over 200 complete alchemical texts, extensive bibliographical material on the printed books and manuscripts, numerous articles, introductory and general reference material on alchemy], site obrigatório para todos os que tiverem o mínimo de curiosidade sobre as raízes do Conhecimento. Todo conteúdo original foi preservado e, todos os créditos identificados, mencionados e explicitados. Autorizado o uso e reprodução apenas para fins educacionais.

****VEDADO USO COMERCIAL****

****You may not use this work for commercial purposes.****

Fonte digital: RocketEdition - Ed. eBooksBrasil - Colocado na Rocket-Library - Disponível em *.rb em www.ebooksbrasil.org

pdf: eBooksBrasil.org — Maio 2008